

**К И Ш И Н Е В С К І Я**

**Е П А Р Х І А Л Ь Н Ы Я В Ъ Д О М О С Т И .**



**№ 8.**

**15 го ОКТЯБРЯ 1867 ГОДА.**



**К И Ш И Н Е В Ъ .**

**ВЪ ТИПОГРАФИИ АРХІЕРЕЙСКАГО ДОМА.**

Дозволено цензурою. Кишиневъ. 15-го Октября 1867 года.

Цензоръ, Семшарин Инспекторъ, Свещеникъ  
*Григорій Галивъ.*

# КИШИНЕВСКИЯ

## ЕПАРХИАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

Выходятъ два раза въ мѣсяць 1го и 15го числа. Цена годовому изданію съ пересылкою и доставкою 6 руб., безъ пересылки и доставки 5 руб. 50 коп. сереб.

Есть де дов-оріи \* лунъ да 1-я ши да а 15 зиде. Пренуа типографіей не ун ан ку трийметеръ ши адучеръ 6 руб. черъ трийметере ши адучере 5 руб. ши 50 коп. ар.

Подписка принимается въ Редакціи Епархіяльныхъ вѣдомостей при Духовной Семинаріи въ Кишиневѣ и у мѣстныхъ Благочинныхъ.

Письматура се примѣще \* Редакція вѣдомостей при Епархіи да Духовническа Семинаріе \* Кишиню ши да Благочиній де лок.

13-го ОКТЯБРЯ № 8. 1867 ГОДА.

### ОТДѢЛЪ ПЕРВЫЙ, ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

І.

#### РАСПОРЯЖЕНІЯ СВЯТѢЙШАГО СУНОДА.

Указы ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Самодержца Всероссійскаго, изъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода, Пресвященному Антонию, Архіепископу Кишиневскому и Хотинскому.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Святѣйшій Правительствующій Синодъ

І.

#### ХОТѢРЖИЛЕ ПРЕСФЖИТЪЛДІИ СУНОД.

Указу ЛДІГЪРЪТЕЩІИ САЛЕ МЪРІИИ, Сингур Стыпжниторюлуй атоатъ Россія, дела Пресфжнтул Ддрептъторюл Синод, Пресфжнтул Антоние, Архіепископулуй Кишинъулуй ши Хотинулуй.

Депъ указу ЛДІГЪРЪТЕЩІИ САЛЕ МЪРІИИ, Пресфжнтул Ддрептъторюл Синод аз аскълтат пѣ-

слушали предложеніе исправлявшаго должность Господина Синодальнаго Оберъ-Прокурора отъ 11-го мнцувшаго Апрѣля за № 1787. въ коемъ изъяснено, что ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, по всеподданнѣйшему докладу Кавалерской Думы, въ 3 день Февраля текущаго года, Всемилостивѣйше соизволилъ пожаловать Орденомъ св. Анны 3-й степени одиннадцать лицъ, означенныхъ въ особомъ реестрѣ. Сдѣлавъ распоряженіе о врученіи пожалованнымъ лицамъ доставленныхъ изъ Канцеля Орденовъ Орденскихъ знаковъ и Грамотъ, ЕГО Превосходительство предлагаетъ о семъ Святейшему Синоду. Изъ означеннаго реестра, между прочимъ, видно, что таковой награды по Кишиневской Епархіи удостоены Секретарь тамошней Консисторіи Надворный Совѣтникъ Гуторъ и Губернскій Секретарь Стояновъ. Приказали: О Всемилостивѣйшемъ награжденіи поименованныхъ лицъ дать знать указомъ Вашему Преосвященству. Мая 3 дня 1867 года.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА. Святейшій Правительствующій Синодъ слушалъ поступившія въ 1866 и текущемъ 1867 году предложенія Господина оберъ-Прокурора Святейшаго Синода, представленія Преосвященныхъ Епархіальныхъ Архіереевъ и Главныхъ священниковъ: Гвардіи и Гренадеръ, а также Арміи и Флотовъ съ изъясненіемъ до-

неръ дванадцати а Домнѣльскій че двуплннѣ дрегъторія Обер-Прокуроръскій д Синодъ дела 11-че трекътъльскій Априліе къ № 1787. д карѣй льмэрит. къ Домнѣльскій дмърат. дмнѣ докладъ чейи атот-сѣмъсе Дѣмей де Кавалеріи дзіоа атрея алѣй Феврваріе кѣргъторюльскій ан. Атотмилостивъ аб вронт съ дѣрѣяскъ къ Орденъ свинтей Анней а 3-ль рѣнд пре виспрезвѣче фѣце. дсемнате д деосебит реестр. Фѣкънд пѣнерела кале де а се да фѣцелор челисаъ дѣрѣит тримъселе дни Канцеля Орделор семцеле де Ордене ши грамотеле. Екселенція Са пѣнедванадцате де ачѣста Прѣсфѣнтъльскій Синод. Дни дсемнате реестр, дтречѣлезалте, се вѣде, къ анафелю де платъ саъ двредничит прии Епархіа Кишинѣльскій Секретарю Консисторіей де аколо Надворникъла Совѣтникъ Петръ Гѣтор ши Гѣбернскій Секретарю Стоянов. Аб Порѣничит: пентръ плата чѣ май Атотмилостивъ нѣмителор фѣце съ се факъ щѣт прии ѣказ Прѣсфѣинціей Воастре. Маю д «3» зиле анѣльскій 1867.

Дѣпъ ѣказъ дмъртѣщій Саде мѣрири, Прѣсфѣнтъльскій ддрептъторю Синодъ аб аскълат пѣнериле дванадцати а Домнѣльскій Обер-Прокуроръскій Прѣсфѣнтъльскій Синод. че аб дрмаг. д анѣльскій 1866 ши д кѣргъторю 1867. дфѣцонариде Прѣсфѣинцилор Архіерея де Епархіи ши Преоцилор де канцеліе: а Гвардіен ши Гренадерилор, ашиадерѣши а Арміен ши Флотъ-

дательствъ Военныхъ и Гражданскихъ Начальствъ о награжденіи духовныхъ лицъ за службу въ тѣхъ вѣдмоствахъ. Приказали: На основаніи бывшихъ разсужденій признать заслуживающими: по Кишиневской Епархіи: Благословенія Святышаго Синода Протоіерея Стефана Судакевича. О чемъ дать знать, по принадлежности, Вашему Преосвященству указомъ, для зависящихъ, съ Вашей стороны, распоряженій. Мая 30 дня 1867 года.

рипор къ лѣмѣрирѣ мижлочирипор  
Стѣпжнрипор ощеній ши полити-  
ченій де респлата феделор дѣхов-  
ниченій пентрѣ слѣжба лѣтрѣ ачѣле  
тагме. Аѣ порѣнчит: лѣтемеюл жѣ-  
декѣрипор че аѣ фост, съ се къ-  
ноаскъ а фи врѣдник: прин Епар-  
хія Кишинѣвскѣй де благословенія  
Прѣсфѣнтѣлѣй Синод Протоіереюл  
Стефан Сѣдакевич. Де че съ се  
дѣе де щире, дѣпѣ къвиницѣ, Прѣо-  
сфинціей Воастре прии ѣказ, пен-  
трѣ пѣнерѣ—ла кале, чѣ се а-  
тѣриѣ дни партѣ Прѣосфинціей  
Воастре. Маю 30 де зиле анѣлѣй  
1867.

Ц.

РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬ-  
НАГО НАЧАЛЬСТВА.

Священники Аккерманскаго уѣзда селенія Сименовки Θεодоръ Карповъ и селенія Чобручь Андрей Мицелескулъ, за благоуспѣшное прохожденіе Наставнической должности въ приходскихъ сельскихъ школахъ и въ награду за таковое ихъ служеніе Его Высокопреосвященствомъ благословлены употреблять при Священнослуженіи Божественной Литургіи знакъ церковнаго отличія, — Набедренникъ.

Ц.

ПѢНЕРИЛЕ ЛА КАЛЕ А СТѢ-  
ПЖНИРЕЙ ДЕ ЕПАРХІЕ.)

Преоцій дни цинѣтѣл Аккерманѣ-  
лѣй дни сатѣл Сименовка Θεодор  
Карпов ши дни сатѣл Чобрѣчѣй Ан-  
дрей Мицелескул, пентрѣ лѣлинирѣ  
чѣ къ бѣи спорю а дрегѣторіей де  
лѣвѣцѣторѣй ла школиле де попор  
чѣле дни сате спре платѣ пентрѣ  
аша фелю де слѣжбѣ а лор, лѣс бла-  
гословицѣй де лѣналт Преосфинція  
Са а лѣтребѣища ла сфѣнта слѣжирѣ  
Дѣмнезееній Литѣргіей, ка ѣи семи  
де деосѣбире бисеричѣскѣ—Набе-  
дреник.

Священники: Хотинскаго уѣзда Параскевievской церкви села Ожогова Владимиръ Быховскій и Михайловской церкви села Требе-соуць Іоаннъ Сугакъ перемѣщены одинъ на мѣсто другаго.

Діаконъ Кишиневскаго уѣзда села Шишканъ Іоаннъ Тимушъ перемѣщенъ на Діаконское мѣсто въ село Милешты того уѣзда.

Священникъ Оргѣвскаго уѣзда села Редень Петръ Гинкуловъ перемѣщенъ къ Софійской церкви села Пашканъ того уѣзда.

Священникъ Сорокскаго уѣзда мѣстечка Атакъ Левъ Сушкевичъ перемѣщенъ къ Вознесенской церкви Хотинскаго уѣзда села Бабина.

Священникъ мѣстечка Манзыръ Бендерскаго уѣзда Кириакъ Топаловъ перемѣщенъ къ Троицкой церкви Колоніи Дизгинже того уѣзда.

Священникъ Хотинскаго уѣзда села Котелы Андрей Полянскій перемѣщенъ въ село Медвежу того уѣзда.

Священникъ Хотинскаго уѣзда села Гиждева Антоній Тимофеевъ перемѣщенъ къ Михайловской церкви села Столицешть того уѣзда.

Преодій: дин циньтъл Хотиньлѣй Владимир Быховскій дела бисерика сфинтея Параскевій дин сатъл Ожогова ши Іоанн Сугак дела бисерика сфинтълѣй Михаил дин сатъл Требе-садцій сав стръмътат зньл л локъл алтъя.

Діаконъл дин сатъл Шишканій циньтъл Кишинълѣй Іоанн Тимъш сав стръмътат пе лок де дѣскъліе л сатъл Милешцій тот ачелъяшій циньт.

Преотъл дин сатъл Ръденій циньтъл Орхеюлѣй Петр Гинкълов сав стръмътат ла бисерика сфинтея Софией дин сатъл Пашканій тот ачелъяшій циньт.

Преотъл дин търгъшоръл Атаки циньтъл Сорочій Лев Съшкевич сав стръмътат ла бисерика сфинтея Луньцъръ дин сатъл Бабин циньтъл Хотиньлѣй.

Преотъл дин търгъшоръл Манзыр циньтъл Бендерюлѣй Кириак Топалов сав стръмътат ла бисерика сфинтея Треймъ дин колонія Дизгинже тот ачелъяшій циньт.

Преотъл дин сатъл Котелня циньтъл Хотиньлѣй Андрей Полянскій сав стръмътат ла сатъл Медвежа тот ачелъяшій циньт.

Преотъл дин сатъл Гиждева циньтъл Хотиньлѣй Антоній Тимофеевъ сав стръмътат ла бисерика сфинтълѣй Михаил дин сатътъл Столицешцій тот ачелъяшій циньт.

Сверхштатный Священникъ Аккерманскаго уѣзда Станицы Акмангитъ Юсифъ Чепелевъ уволенъ по болѣзни заштатъ.

Пономарь Варваріевской церкви села Слободзен-Душки Стефанъ Сачинскій уволенъ по болѣзни заштатъ.

Діачекъ Хотинскаго уѣзда села Маркоуць Θεодоръ Кириловичъ по болѣзни уволенъ заштатъ.

Священникъ Оргѣвскаго уѣзда села Оксентія Николай Козакъ уволенъ по старости лѣтъ заштатъ.

Пономарь Михайловской церкви села Слободзен Домны Оргѣвскаго уѣзда Димитрій Парфеніевъ, вслѣдствіе его прошенія, уволенъ по слабости здоровія заштатъ.

Пономарь Спиридоновской церкви села Мегурень Яскаго уѣзда Александръ Попеско по слабости зрѣнія уволенъ заштатъ.

Пономарскій сынъ села Боблетичъ Яскаго уѣзда Стефанъ Ткачъ по безграмотности уволенъ изъ духовнаго званія, для избранія рода жизни.

Священническій сынъ Оргѣвскаго уѣзда села Индерепничъ Ю-

Преотъ престо штат дин станица Акмангит цинтъл Аккерманьлѣй Юсиф Чепелев пентръ боалъ сав ѡволнит афаръ дин штат.

Пънъмарюл дела бисерика сфинтей Варварей дин сатъл Слобозія—Дъшкѣй Стефан Сачинскій пентръ боалъ сав ѡволнит афаръ дин штат.

Даскалъ дин сатъл Маркоуцїй цинтъл Хотиньлѣй Θεодор Кирилович пентръ боалъ сав ѡволнит афаръ дин штат.

Преотъ дин сатъл Оксентія Николай Козак пентръ бѣтрънецеле анилор сав ѡволнит афаръ дин штат.

Пънъмарюл дела бисерика сфинтълѣй Михаил дин сатъл Слобозія—Доамней цинтъл Орхеюлѣй Димитрій Парфеніев, дъшъ ѡрмаръ чѣрерїй сале, пентръ слѣбъчѣчѣ сънътъцїй сав ѡволнит афаръ дин штат.

Пънъмарюл дела бисерика сфинтълѣй Спиридон дин сатъл Мегуренїй цинтъл Яшълѣй Александр Попеско пентръ слѣбъчюшѣ сънътъцїй сав ѡволнит афаръ дин штат.

Фечоръл де пънъмарю дин сатъл Боблетичїй цинтъл Яшълѣй Стефан Ткач пентръ нещїинца де карте сав ѡволнит дин тогма дѣховничаскъ, касъшїй карте лок де траю.

Фичоръл де Преот дин сатъл дѣдъръпничїй цинтъл Орхеюлѣй Иоанн

аннъ Гобжила вслѣдствіе его прошенія, уволенъ изъ духовнаго званія, для избранія рода жизни.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Духовной Семинаріи Тимофей Соломоновъ вслѣдствіе его прошенія уволенъ изъ духовнаго званія.

Гобжила дѣпъ зрмарѣ чѣрерій сале сав дѣволнит дин тагма дѣховничаскъ,—ка съшй каѣте лок де трай.

Тимофей Соломонов, че аѣ съвършит кѣрсѣл дѣ дѣховничаска Семинаріе дин Кишингѣ дѣпъ зрмарѣ чѣрерій сале сав дѣволнит дин тагма дѣховничаскъ.

### РАСПОРЯЖЕНІЕ КИШИНЕВСКАГО СЕМИНАРСКАГО ПРАВЛЕНІЯ.

Педагогическое Собраніе Кишиневскаго Семинарскаго Правленія усмотрѣло изъ записокъ О. Ректора и О. Инспектора Семинаріи, что многіе изъ своекоштныхъ учениковъ Семинаріи живутъ на квартирахъ, отдаленныхъ отъ Семинаріи, у обывателей неизвѣстныхъ и не вполне благонадежныхъ въ нравственномъ отношеніи, что въ слѣдствіе этого многіе изъ такихъ учениковъ поздно приходятъ въ классы, или совсѣмъ не бывають въ нихъ, а также опускають церковныя богослуженія; что требованія Семинарскаго Начальства, чтобы такіе ученики перемѣнили квартиры, или же помещались пансіонерами въ Семинарскомъ домѣ, остаются безъ послѣдствій.

### ПЪНЕРЪ ЛА КАМЕ а ПРАВЛЕНІЕ СЕМИНЪРІЕИ ДИН КИШИНГѢ.

Адънарѣ Педагогичѣскѣ а Правленіей Семингѣріей дин Кишингѣ аѣ възѣт дин записчеле П. Ректорѣлѣй ши а П. Инспекторѣлѣй Семингѣріей, къ мѣлцѣй дин ѣченичѣй Семингѣріей чей къ цинерѣ де ака съ трѣск не ла газде, че сѣнт къ депѣртаре де Семинаріе, ла гѣкѣгорѣй не щѣлѣй ши нѣ де плин де бѣнѣ недежде дѣтрѣ челе че се атѣрнѣ кътрѣ партѣ моралинкѣ, къ центрѣ ачаста, мѣлцѣй динтрачешѣй ѣченичѣй вин тѣрзѣ дѣ классѣрѣй, сав къ тотѣл кѣр нѣ вин дѣтрѣжиселе, ашиждерѣ скапѣ дѣмнезеещиле—слѣжирѣй бисеричешѣй; къ черериле Стѣлѣжирѣй Семингѣріей ка ачешѣй ѣченичѣй съшй скимбе газделе сав съ се мѣте пансіонерѣй дѣ каса Семингѣріей, рѣмѣнѣ фѣрѣ ничѣ о зрмарѣ.



« Правилами нынѣ дѣйствующаго устава Православныхъ духовныхъ Семинарій требуется, чтобы своекоштные ученики Семинарій занимали квартиры по возможности ближе къ Семинарій, у семейныхъ обывателей съ добрымъ именемъ, преимущественно у духовныхъ (§ 178), или же помещались и пользовались содержаниемъ въ самой Семинарій въ качествѣ пансіонеровъ (§ 164). Относительно найма квартиръ внѣ Семинарій, Семинарскому Начальству вмѣняется въ обязанность обращать вниманіе на благонадежность, въ нравственномъ отношеніи, лицъ, отдающихъ квартиры, и другихъ живущихъ съ ними, и въ случаѣ сомнѣнія въ благонадежности сихъ лицъ, предоставляется требовать отъ родителей немедленнаго перемѣщенія ихъ дѣтей на другія квартиры и вообще указывать родителямъ людей, извѣстныхъ Правленію Семинарій (§ 179. 180.).

Педагогическое Собраніе Семинарскаго Правленія, находя, что намѣ въ воспитанниками Семинарій квартиръ въ частяхъ города, отдаленныхъ отъ Семинарій и улицъ не извѣстныхъ и не благонадежныхъ, какъ противный прописаннымъ постановленіямъ устава, допускаемъ быть не можетъ, въ слѣдствіе опредѣленія своего, утвержденнаго Его Высокопреосвященствомъ, оповѣщаетъ родителей своекоштныхъ

Де правилеле въставлѣній челвй челькрѣзъ акѣм а дѣховничешилор Семинарій челор Православниче се чере, ка ѣченичій Семинаріей чей къ цннерѣ де акасъ съшій нѣмѣскъ газде дѣпъ пѣтинцѣ апроапе де Семинаріе, ла лѣкѣиторій господарій, къ бѣи нѣме, май къ дѣдинсѣла ла дѣховничеши (§ 178), савъ съ се ашезе ши съ се фолосѣскъ къ цннерѣ кѣр л Семинаріе л кин де пансіонерій. (§ 164). Лчяея че се атѣриѣ кѣтрѣ нѣмирѣ газделор афарѣ де Семинаріе, Стѣпѣширѣ Семинаріей се лѣдѣторѣзъ а ла сѣма ла ачяея, ка фецеле челе че даѣ газде л нѣмѣлъ, ши алцій, карій трѣскъ къ дѣншіій, се фіе оаменій де бѣнѣ недеже лѣтрѣ челе че се атѣриѣ де партѣ моралникъ, лрѣ ла лѣтѣмпларѣ лѣоелій л бѣна нѣдеждѣирѣ ачестор феце, се лѣпѣтерничѣзъ а чере дела пѣринцій мѣтарѣ копилор фѣрѣ лѣгѣдѣялъ ла алте газде, ши де общіе а арѣта пѣринцилор оаменій шіѣцій Правленіей Семинаріей (§ 179—180).

Адѣнарѣ Педагогичѣскъ а Правленіей Семинаріей, гѣсѣнд, къ нѣмирѣ газделор де ѣченичій Семинаріей лѣтрѣциле тѣргѣлѣй чѣле къ депѣртаре де Семинаріе ши ла феце не шіѣте ши нѣ къ бѣнѣ недеже, ка ѣи лѣкрѣ че есте не ѣнит къ ашеземѣнтѣриле чѣле май сѣсскрисе а ѣставлѣній, нѣ поате фи слобозитѣ, л ѣрма хотѣрѣрій сале чей лѣтрѣите де Лналт—Преосфинція Са, дѣ дешире пѣринцилор

учениковъ Семинаріи, чтобы они избирали для своихъ дѣтей квартиры съ вѣдомомъ одобренія Семинарскаго Начальства, согласно постановленіямъ устава, или же помѣщали ихъ въ казенномъ домѣ Семинаріи въ качествѣ пенсіонеровъ съ платою денегъ, и что ученики, которые, вопреки распоряженію Начальства, будутъ оставаться на квартирахъ, несоотвѣтствующихъ требованіямъ устава, будутъ впредь удаляемы изъ Семинаріи.

ученичялор Семигъріей челор къ цинеръ де акасъ, ка ей съши алъ-гъ пентръ фией лор газде къ щинца ши дубнѣтъцирѣ Стѣпхирій Семигъріей, зинт къ ашезъмжитѣриле вѣставъльй, сав съй ашезъ дкаса Семигъріей дкин де пансіонери, къ платъ де банй, ши къ вченичій, карій, дпротива пѣнерій лакале а Стѣпхирія, вор рѣмжне лаквартирй, каре нѣ сжит зинте къ черериле вѣставъльй, вор фи дѣкъ днаинте депъртацій дин Семинаріе.

## О Б Ъ Я В Л Е Н І Е

Миссіонерное Общество, состоящее подъ всемогуществѣннѣмъ покровительствомъ Ея Императорскаго Величества Государыни Императрицы въ отношеніи своемъ на имя Высокопреосвященнѣйшаго Антонія Архіепископа Кишиневскаго и Хотинскаго отъ 29 Іюля 1867 года за № 787 проситъ благосклоннаго содѣйствія къ распространенію изданій Общества между духовенствомъ Кишиневской Епархіи. Досихъ поръ издано три выпуска записокъ Миссіонерскаго Общества, въ которыхъ собрано все касающееся Миссій, со времени открытія Общества до настоящаго времени. Желающіе получать всѣ три выпуска записокъ могутъ обращаться съ заявленіями своими въ совѣтъ Миссіонерскаго Общества въ С.-Петербургъ, прилагая одинъ рубль серебромъ.

## Д Ш Ц И Н Ц А Р Е

Общія миссіонери лор, чѣ се афль сѣнт чѣ прѣмогствѣ аконери ре а дитърѣтешій Сале Мъррирй Доамней дитърѣтѣсей, къ дщинцарѣ са кѣтрѣ дналт — Преосвѣщитѣл Антоіне Архіепископѣл Кишинѣльй ши Хотинѣльй, дела 29 Іуліе 1867 анѣл къ № 787, роагъ бѣнавоинца спре ажѣта а се петрече кѣрциле ши алкѣтѣириле общіей прин тагма дѣховничѣскѣ дин епархіа Кишинѣльй. Пѣнѣ акѣм записчеле общіей миссіонери лор сав типѣрит дтррей рѣндѣрй: — дтрѣ яде се афль тоате челѣ, че се атѣриѣ де миссій, дин времѣ дескоперириій общіей ши пѣнѣ акѣма. Чей че воеск а принѣи тоате ачеле дтррей рѣндѣрй тинѣрите записе пот а се атѣрна къ черериле сале ла советѣл общіей миссіонери лор д С - Петербѣрг, алѣтѣрѣмд къ ачел о рѣб. арѣ.

# КИШИНЕВСКІЯ

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

15-го ОКТЯБРЯ № 8. 1867 ГОДА.

ОТДѢЛЪ ВТОРЫЙ.

НЕОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

ДИМИТРІЙ АРХІЕПИСКОПЪ  
КИШИНЕВСКІЙ и ХОТИН-  
СКІЙ.

(Продолженіе).

Вмѣстѣ съ распространеніемъ просвѣщенія въ средѣ духовнаго сословія Епархіальное Начальство употребляло и другія средства для поднятія сего значенія сословія въ мѣстнѣи народномъ. Начали издаваться указы, свидѣтельствовавшіе о привилегіяхъ духовнаго званія, имен-

ДИМИТРІЙ АРХІЕПИСКОПЪ  
КИШИНЪУЛЪЙ ши ХОТИ-  
НЪУЛЪЙ.

(Прелунцире).

Дпрезнѣ къ лѣцѣрѣ лѣвѣцѣрѣи лѣтре тагма дѣховничаскѣ, стѣжѣ нирѣ Епархіалникѣ лѣтребѣница ши алте мѣсѣрѣ спре рѣдикарѣ лѣстѣ нѣрѣи тагмей дѣховничесѣи лѣгѣндѣ лѣнородѣлѣи. Ав лѣченѣт асе типѣри ѣказѣрѣи, каре мѣртѣрисеск де осебитиле дрептѣцѣи а тагмей дѣховни-

но; указъ объ освобожденіи священно—и церковно—служителей отъ всѣхъ земскихъ повинностей, и отъ постоевъ военныхъ; а) объ освобожденіи причетниковъ отъ тѣлеснаго наказанія (въ 1814). Въмѣстѣ съ подобными указами начали публиковаться извѣщенія о наградахъ священно—служителей: набедренниками, Сунодальными скуфьями, камилавками и 5 изъ окружныхъ Протоіереевъ, съ 1815 по 1819 годъ, золотыми наперстными крестами, — знакомъ отличія невидимымъ до — толь мѣстными жителями на своихъ пастыряхъ. Само собою понятно, что вліяніе и заступничество окружныхъ Протоіереевъ предъ земскими властями о ввѣренномъ ихъ смотрѣнію духовенствѣ было огромное. Это обстоятельство побудило Епархіальное Начальство увеличить число окружныхъ Благочинныхъ Протоіереевъ, и въ 1819 году находимъ при дѣлахъ Консисторіи замѣчательный актъ, за подписомъ членовъ Консисторіи, но самымъ способомъ изложенія показывающій, что онъ составленъ высшею Епархіальною Особою. Вотъ этотъ актъ о распредѣленіи Благочинній:

«По случаю новаго гражданскаго устройства въ Бессарабской области опредѣлить».

а) См. дѣла подъ свмъ заглавіемъ въ 1813 и 1815 год.

чещій, анѣме: ѡказъ пентрѣ слобозирѣ Преоцилор ши слѡжиторилор Бисеричещій де тоате дѣждиле пѣмжитещій, де цинерѣ ощенилор, а) пентрѣ слобозирѣ причетничилор де батае (д а н ѣ л 1814). дпрезнѣ къ асеменѣ ѡказрѣй аз дчепѣт а се фаче кѣноскъте дщѣинщѣрилѣ пентрѣ рѣсплѣтирилѣ Преоцилор: къ набедрениче, скѡфій Сунодалниче, Камилавче ши 5 феце дш Протоіерей де окоале дѣла 1815 пѣнѣ лаанѣл 1819, къ крѣчи де азр пре піепт, — сѣми де деосѡбирѣ, де каре наѣ възѣт пѣнѣ атѣнчѣ лѣкѣиторій де лок ла пѣсторій сѣй. Сѣнѣгѣр де сѣне се дцѣлеце къ пѣтерѣ ши апѣрарѣ Проеіеренлор де окоале днаинѣ стѣпѣнѣилор политичещій а тагмей дѣховничещій, чѣй дкрединцате привігѣерій лор, ера фоарте маре. Ачѣсть дпрежѣраре аз силит пре стѣпѣнѣирѣ Епархіалникъ а дмѣлци пѣмѣрѣл Протоіеренлор-благочинилор де окоале ши д а н ѣ л 1819 пѣнѣ гѣсем д дѣлѣ Консисторіей ѡ акт дсѣмнат, къ пѣсѣлѣтѣра членилор Консисторіей; дар дсѣш кшѣл алкѣтѣирій аратѣ, къ сѣ дѣ алкѣтѣит де дналта фацѣ Епархіалникъ.

Ятѣ дсѣш актѣл пентрѣ ашезарѣ благочинилор. «Дѣнѣ чѣ дш пов дтокмире политичѣскѣ д областія Бессарѣбіей сѣ се орѣндѣяскѣ».

а) Клаутѣ дѣла сунт ачѣствѣ нумир д а н ій 1813 ши 1815.

1: Въ Хотинскомъ цынутъ двухъ Протопоповъ--въ Бричанъ и Отакахъ.

2: Въ Ясскомъ цынутъ опредѣлить трехъ Протопоповъ—въ Бѣльцахъ, Сорокѣ и Скулянахъ.

3: Въ Оргѣвскомъ цынутъ двухъ Протопоповъ.

4: Въ Бендерскомъ, Аккерманскомъ и Измаильскомъ, по пространству степи и разсѣянности селеній, опредѣлить четырехъ Протопоповъ—въ Бендерахъ, Аккерманѣ, Измаилѣ и Леовѣ.

Сколько именно церквей и приходовъ ввѣрялось 11-ти Протоіереймъ, по документамъ опредѣлить трудно. При дѣлѣ, изъ котораго выписанъ приведенный актъ, хранятся списки селеній, большею чассію на Молдавскомъ языкѣ, а о церквахъ опредѣленно не упоминается.

Независимо отъ смотрѣнія за ввѣряемымъ окружнымъ Благочиннымъ духовенствомъ, инструкціею, данною имъ и составленною Преосвященнымъ Димитріемъ, вмѣнялось въ обязанность заботиться: о распространѣніи Православія между иновѣрцами, особенно изъ Магометанъ, которыхъ въ то время еще много оставалось въ Бессарабіи, и съ какимъ рвеніемъ эти достойные Отцы Протоіереи, при

1 Дцинтѣл Хотинѣлѣй дой Протоіерей—л Бричені ши л Отачі.

2.: Л цинѣтѣл Ешѣлѣй съ се оржидѣяскѣ трій Протоіерей л Бѣлц, Сорока ши л Скѣлені.

3., Л цинѣтѣл Орхеюлой дой Протоіерей.

4., Лтра Бендерюлѣй, Аккерманѣлѣй ши а Измаилѣлѣй, дѣпъ лѣцимѣ локѣлѣй дешерт ши лпрѣщіерѣ сателор, съ се оржидѣяскѣ патрѣ Протоіерей, л Бендері, Аккерман, Измаил ши Леова.

Кѣте анѣме бисеричі ши попоарѣ аѣ фост лкрединцате ла 11 Протопопй, дин докѣментѣрй лй грѣх де хотѣрѣт. Ла дела, дин карѣ лй прескрип актѣл ачеста, се пѣстрѣзъ извоаделе сателор, л чѣ май маре парте пе лимба молдовенѣскѣ, ярѣ де бисеричі хотѣрѣт нѣ се поминѣше.

Афарѣ де привигіерѣ асѣира челор дѣховничешй лкрединцацй благочинилор де окоале дѣпъ инстрѣкція чѣ датъ лор ши алкѣтѣитъ де лѣсѣшй Преосфинцитѣл Димитріе, ли се пѣне л даторіе ка съ поарте де грижѣ пентрѣ лѣцимѣ Православіей лтре чей де алтѣ крединцѣ, май алес дин Магометанй, дин карій лтра чѣ време лкѣ мѣлцй рѣмѣсесѣ л Бессарабія, ши кѣчерѣвнѣ ачешй вредничй пѣрвинцй

содѣйствіи ввѣренныхъ ихъ смотрѣнію Священно—служителей,— заботились о приведеніи въ исполненіе этой важной статьи своей инструкции,—находимъ очевидныя доказательства въ письменныхъ документахъ Архива Консисторіи. Начиная съ 1814 года въ описи Архива за каждый положительно годъ на первыхъ страницахъ тотчасъ встрѣтится: «Дѣло о выкращенныхъ и присоединенныхъ изъ Иновѣрческихъ религій къ Православной Вѣрѣ». Откройте самое дѣло и вы увидите, что присоединеніе въ нѣкоторые годы изъ Магометанской и Еврейской Религій, а также изъ другихъ иновѣрческихъ исповѣданій доходило до значительнаго числа душъ въ годъ.

И такъ труды Епархіальнаго Начальства, посвященные на благоустройство новой Кишиневской Епархіи, при очевидномъ благословеніи свыше, увѣнчались полнымъ успѣхомъ. Въ новыхъ церквахъ въ ней сооруженныхъ, при бдительномъ надзорѣ Начальства совершалось богослуженіе безпрепятственно и неуклонно; дѣтямъ Священно—служителей открыты все средства къ образованію и приготовленію себя къ достойному прохожденію будущаго своего служенія, и вообще все духовное сословіе выведено изъ угнетеннаго состоянія, въ которомъ

Протоіерей, прелжигъ ажѣторюл Преоцилор челор лкрединцацй привигіерій лор, пѣрта де грижъ пентрѣ адѣчерѣ лтрѣ лплинуре ачещій важничій парте а инструкціей лор—гѣсим ведерате доведзі л докѣментѣриле челе скриссе а Архивѣлѣй Консисторіей. Лчепжид дела анѣл 1814 л изводѣл Архивѣлѣй пе фіеце каре ан, пе филеле чѣле лтѣю лдатъ се гѣсеще. «Дела пентрѣ чей че саѣ ботезат ши чей че саѣ алтѣрат дни алте крдинцй кѣтрѣ крдинца Православникѣ.» Дескоперіцй лсѣши дела ши вецй веде, къ л оареш—каре ан нѣмѣрѣл челор алтѣрацй дни крдинциле Могометанѣскѣ ши Евреяскѣ, ашиждерѣ ши дни алтеле крдинцй ажѣнцѣ пѣнѣ ла лсѣмнат нѣмѣр де сѣфлете л ан.

Ши аша остенелиле Стѣпжнирій Епархіалниче чѣле сѣнците спре бѣна лтокмирѣ Епархіей Кишинѣлѣй чей ноаѣ, пре лжигъ ведерата благословеніе чѣ де сѣс, саѣ лкѣнѣнат къ спорю де плин: л бисеричиле ноаѣ че саѣ зидит лтрѣжиса, пре лжигъ неадормита привигіере а стѣпжнирій, се сѣвѣрша Дѣмнезезяска слѣжире фѣрѣ стингирѣлѣ ши не скимбат; копилор челор де Преоцй ле саѣ дескоперит тоате кипѣриле спре лѣвѣцѣтѣра ши гѣтирѣ са кѣтрѣ чѣ вредникѣ лплинуре а слѣжирій лор чей винтоаре, ши де обще тоатѣ тогма дѣховничѣскѣ

ОНО ДОТѢЛЪ НАХОДИЛОСЬ, И ЗАЯЛО  
ДОСТОЙНЫМЪ ОБРАЗОМЪ СВОЕ ПОЧЕТНОЕ  
МѢСТО ВЪ СРЕДѢ ПРОЧИХЪ СОСЛОВІЙ.

(Продолженіе будетъ).

аѡ фост скоасъ дни старѣ чѣ стрѣм-  
торатъ, ꙗ карѣ се афла я пѣнь а-  
тѣнчѣ, ши аѡ кѣирине кѣ кѣвинчос  
кин ал сѣѡ лок де чинсте ꙗтре че-  
лежатѣ трентѣ.

(Прелѣнцѣре ва фи).

ОБЪЯСНЕНІЕ АПОСТОЛА ВЪ  
5-Ю НЕДѢЛЮ по ПАСХѢ, ИЛИ  
ВЪ НЕДѢЛЮ о САМАРЯНИНѢ.

(Продолженіе).

Ст. 29 и 30. *Отъ ученикъ же,  
поелику кто имѣаше что, изво-  
лиша кѣждо ихъ на службу  
послати живуцимъ въ Іудей бра-  
тіямъ. Еже и сотвориша, по-  
славше старцемъ рукою Варнавею  
и Савлею.*

Ученики, или Христіане Антіо-  
хійскіе, услышавъ пророчество  
Агава, послали, что кто могъ, на  
службу, т. е. на вспоможеніе  
своимъ братьямъ единовѣрующимъ,  
живущимъ во Іудей. Все, что со-  
брали, послали чрезъ Варнаву и  
Павла къ старцамъ.

Подъ именемъ старцевъ здѣсь  
разумѣются не только старшіе во-

ТЪ. КѢИРѢ АПОСТОЛѢЛѢИ ꙗ  
ДѢМИНКА А 5-Ѣ ДѢПѢ  
ПАЦИ, САѡ ꙗ ДѢМИНКА  
САМАРИНЕНЧІИ.

(Прелѣнцѣре).

Ст. 29 ши 30. Яръ ѡченичій  
лѣпѣ кѣм чине авѣ аѡ ашезат, ка  
ѡеще-кареле дни сѣ сѣ тримѣтъ  
сѣре слѣжбѣ фракцѣлор челор че-  
лѣкѣеск ꙗ Іудей. Карѣ аѡ ши фѣ-  
кѣт, тримѣнцѣнд ла чей бѣтржнѣи  
прин маѣна лѣи Варнава ши алѣи  
Савла.

Ученичій, сѣѡ крещеннѣи дни Ан-  
тіохія, авзнѣд пророчія лѣи Агав,  
аѡ тримѣс, чине чѣ аѡ пѣтѣт, сѣре  
слѣжбѣ, адекъ сѣре ажѣторю фра-  
цѣлор сѣи челор де о креднѣцѣ, ка-  
рѣи лѣкѣеск ꙗ Іудей. Тоате, чѣле  
че лѣѣ стржнѣс, лѣѣ тримѣс челор  
бѣтржнѣи прин Варнава ши Павел.

Сѣит нѣмеле челор бѣтржнѣи аичѣ  
се лѣцѣлеѣ нѣ нѣмай чей май марѣи

зрастомъ, но и Священники—на-  
стоятели церкви,— какъ это видно  
изъ слѣдующаго мѣста Св. Писанія  
(Дѣян. гл. 14 ст. 23 гл. 20 ст. 17:  
Іак. гл. 3 ст. 14 Тимоѳ. гл. 1. ст. 5)  
Симъ старцамъ и вручено было  
все для раздачи требующимъ по-  
собія.

*Разсказъ.* Послѣ убіенія Св.  
Стефана, ученики Апостоловъ, о-  
ставивъ Іерусалимъ, пошли въ  
Финикію, Кипръ и Антиохію, не  
проповѣдуя Евангелія никому друго-  
му, кавъ только Іудеямъ. Изъ нихъ  
нѣкоторые были изъ Кипра и  
Кириен. Провѣдуя въ Антиохіи Ел-  
линамъ, подтверждали свою проповѣ-  
вѣдь чудесами такъ, что многихъ  
обратили ко Господу.

Когда дошелъ слухъ о томъ до  
Іерусалима, гдѣ находились 12  
Апостоловъ, немедленно былъ от-  
правленъ въ Антиохію Апостолъ  
Варнава, мужъ благъ и исполненъ  
Духа Святаго. Такъ какъ проповѣдь  
Апостола Варнавы привлекла еще  
болѣе вѣрующихъ въ Господа: то  
онъ, для облегченія трудовъ своихъ,  
долженъ былъ отправиться въ Тарсъ  
за Апостоломъ Павломъ, съ кото-  
рымъ вмѣстѣ, въ продолженіе года,  
проповѣдывалъ и поучалъ въ церкви.  
При нихъ вѣрующіе Антиохійцы  
первые названы были Христіанами.—

де вржеть, чи ши преоціи—проес-  
тоній бисеричій,— прекъм ачѣста се  
веде дни зрмѣторюл лок ал сф.  
Скриптерій (Фапт. кап. 14. ст. 23  
кап. 20. ст. 17. Іак. кап. 3. ст.  
14. Тимоѳ. кап. 1. ст. 5). Ачелор  
бѣтржнй ав ши фост дкрединцате  
тоате, ка съме днарць челор че чер  
ажѣторю.

Сивнере. Дѣпъ вчидерѣ сф. Сте-  
фан, вченичій Апостолиор, лѣсжнд  
Іерѣсалимѣл, саѣ дѣс ла Финикія,  
ла Кипръ ши ла Антиохія, не про-  
поведѣннд Евангелія нимѣрѣй алѣѣ,  
фѣрѣ нѣмай Іудеилор. Ынн динтржн-  
ннй ера дни Кипръ ши дни Кири-  
еня. Проповедѣннд д Антиохія Елли-  
нилор, дѣтѣрѣ проповедѣнрѣ са кѣ  
минѣннй аша, кѣ премѣлцнй яѣ дторе  
кѣтрѣ Домнѣл.

Кънд ав мере вестѣ де ачѣя пѣнѣ  
ла Іерѣсалим, внде се аѣла чѣй 12  
Апостолий. фѣрѣ дѣтѣрѣзѣере ав фост  
тримис ла Антиохія Апостола Вар-  
нава, бѣрѣбатѣл чѣл бѣн ши плин де  
Дѣхѣл Сѣлнт. Финнд кѣ проповедѣн-  
рѣ Апостолаѣлѣй Варнава ав траѣ  
дѣкѣ май мѣлцнй брѣдинчюшнй кѣтрѣ  
Домнѣл: аной ел, спре вшѣрннца  
остѣселлор сале, силитаѣ фост се  
мѣргѣ ла Тарс дѣнѣ Апостолаѣлѣй Па-  
вел, кѣ кареле дѣрѣенѣнѣ. д кѣр-  
церѣ де ѣн ан де зиле. ав пропо-  
ведѣнн ши ав дѣвѣцат д бисерикѣ.  
д время лор брѣдинчюшнй дни Ан-  
тиохія ав фост нѣмнцнй дѣтѣй Кре-  
щнннй.



Въ тѣ дни пришли изъ Иерусалима пророки, изъ которыхъ Агавъ предсказалъ, что будетъ по всей вселенной великій голодъ (какой и исполнился при Кесарѣ Клавдіѣ). Посему все вѣрующіе въ Антиохіи, кто что могъ, послали чрезъ Варнаву и Павла къ собратіямъ своимъ въ Іудею.

*Върученіе.* 1) Истинно, что Богъ и самое зло обращаетъ и направляетъ къ добрымъ цѣлямъ, подвѣрждаетъ распространеніе Христіанства разсѣявшимся Апостолами послѣ убіенія Архидіакона Стефана. Явное намѣреніе діавола прекратить успѣхи распространенія Христіанства чрезъ разсѣяніе Апостоловъ было уничтожено промысломъ Божиимъ, и направлено къ большому распространенію Христіанства (ст. 19—20—21).

2., Иерархія церкви ведетъ свое начало отъ Апостоловъ, и есть учрежденіе Божественное. 12 Апостоловъ находившіеся въ Иерусалимѣ были главными распорядителями всего относящагося къ церкви, которымъ подчинялись все другіе лица, принадлежащія къ церкви (ст. 22).

3., И нынѣ даръ прозрѣнія въ будущее, или даръ пророчества, есть въ церкви Христіанской, но только сей даръ дается достойнѣй-

шамъ. Дъ зилеле ачѣле азъ велитъ дни Иерусалим пророчій, дни карій Агавъ азъ пророчитъ, къ ва фи дъ тоатъ лѣмъ маре фоамете (карѣ саз ши дплинитъ дъ время лѣи Клавдіе Кесарюл). Дечій тоиѣй крещинчюиѣй чей дни Антиохія, чине чѣ азъ пѣтѣтъ азъ тримисе прии Варнава ши Павелъ фрацилорсѣи челор дни Іудея.

Двѣцѣтѣръ пентрѣ крещинчѣ. 1) Лѣцирѣ крещинчѣтѣиѣй прии Апостоліи чей че се дпрѣициасѣ дѣпъ бчидерѣ Архидіаконѣлѣи Стефан дѣтреще адеврѣл ачела, къ Дѣмнезев ши дѣви рѣл дѣ дѣтоарче ши дѣ ддрептѣзъ сире скопосѣриле чѣле бѣне. Скопосѣл чел ведерат а дѣаволѣлѣи сире а сѣрта споріориле, лѣцирѣи Крещинчѣтѣиѣй прии дпрѣициасѣ Апостоліилор лѣз стрикат прои лѣи Дѣмнезев, ши лѣз ддрептат спре май мѣлта лѣцире а Крещинчѣтѣиѣй (ст. 19—20—21.).

2., Иерархія бисеричіи траце дѣчепѣтѣл сѣз дела Апостоліи, ши ясте ашезаре Дѣмнезаяскѣ. Чей 12 Апостоліи, карій се афла дъ Иерусалим, ера чей май де кѣнетеніе пѣиторіла кале де тоате, чѣле че се атѣрна кѣтрѣ бисерикѣ, кѣрора ли се сѣпѣнѣ тоате чѣлелалте персоане, каре атѣрна кѣтрѣ бисерикѣ (ст. 22.).

3., Ши акѣм дарѣл преведеріи де чѣле фінтоаре, саз дарѣл пророчіей, ясте дъ бисерика Крещинчѣскѣ, чи нѣмай ачест дар се дѣ челор май

шимъ и заслужившимъ у Бога особенную милость (ст. 27 и 28).

**Нравоученіе 1.**, Богъ Отецъ даровалъ, сказано, Иисусу Христу Имя еже паче всякаго имени (Фил. гл. 2 ст. 9). И Иисусъ Христосъ даровалъ вѣрующимъ въ Него имя еже паче всякаго имени, — имя Христіанское, которое не только превосходитъ всѣ имена, принадлежащія высокимъ и сильнымъ земли, но даетъ право быть царями царства небеснаго: *И сотвори мѣсть насъ Цари*, говоритъ Апостоль Іоаннъ, и Іерей Богу Отцу Своему (Апокал. гл. 1 ст. 6). И такъ, Христіанинъ, дорожи своимъ именемъ, которое даровано тебѣ Христомъ — Спасителемъ (ст. 26)!

**2.**, Между лицами, въ какой должности ни находились бы они, долженъ быть порядокъ подчиненія, соединенный съ послушаніемъ низшихъ высшимъ (ст. 22 и 25).

**3.**, Во время всеобщаго бѣдствія каждый обязанъ подавать помощь, чѣмъ кто можетъ, своему ближнему. (Ст. 29 и 30.).

вредничій ши челор че азъ кжшми-  
гат дела Дѣмнезевъ деосебитъ милъ  
(ст. 27 ши 28.).

Дѣ въцѣтѣръ пентрѣ пѣртѣрѣй. 1.,  
Дѣмнезевъ Татѣл яѣ дѣрѣит, дѣй зис,  
дѣй Исѣс Христосъ нѣме, кареле  
ясте престе тот нѣмеле (Филип.  
кап. 2. ст. 9.). Ши Исѣс Христосъ  
азъ дѣрѣит челор че кред дѣтрѣ Ел  
нѣме, кареле ясте престе тот нѣ-  
меле, — нѣме Крещинеск, кареле нѣ  
нѣмай къ ковѣрнаше пре тоате нѣ-  
меле, челе къвинетоаре челор дѣ-  
налцѣй ши челор пѣтерничѣй але пѣ-  
мжитѣлѣй, чи дѣ дрептате а фи дѣ-  
пѣрацѣй ай дѣпѣрѣцѣей черещѣй:  
Ши нѣвъ фѣкът дѣпѣрацѣй, зиче А-  
постоля Іоанн, ши Преоцѣй дѣй  
Дѣмнезевъ Татѣлѣй Съѣ, (Апокал.  
кап. 1. ст. 6.). Дечѣй, Крещинѣле,  
прецѣеще нѣмеле съѣ, чел дѣрѣит  
цѣе де Христосъ — Мѣнтѣиторюл (ст.  
26.).

**2.**, Дѣтре фѣце, оръ дѣ каре дре-  
гѣторіе де нѣ сар а фла яле, требѣе  
съ фѣе орѣидѣяла съпѣнерѣй чѣ дѣ-  
презнатъ къ аскѣлтарѣ челор май  
де жос пре чей май дѣналцѣй (ст.  
22 ши 25.).

**3.**, Дѣ времѣ невоѣй чей деобще,  
фѣеще — каре даторю ясте съ де ажѣ-  
торю чельѣй де апроапе ал съѣ, чине  
къ чѣ поате (ст. 29. ши 30.).

## ПОУЧЕНІЕ (\*)

ВЪ ДЕНЬ УСПЕНІЯ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ. (а)

Въ день сей прошлаго года, благочестивыя чувства ваши, возлюбленная бр., выразились желаніемъ соорудить образъ Успенія Божіей Матери.

Благочестивое желаніе сіе родилось—подъ вліяніемъ чувства благодаренія Господу Богу за сохраненіе жизни каждаго изъ насъ среди губительной язвы,—в) и—для живѣйшаго напоминанія о священной обязанности нашей—молитвы—особенно за умершихъ въ то время,

\*) Это поученіе помѣщается въ образецъ, какъ пользоваться Пастырю церкви особенными случаями къ назиданію пасомыхъ.

Ред.—

а) Сказанное въ Свято-Андреевской церкви 15-го Авг. 1867 г. предъ молебнымъ пѣніемъ Божіей Матери у иконы, сооруженной, по внушенію благочестиваго чувства, указаннаго въ семъ поученіи, лицами, постоянно посѣщающими сію церковь,—родителями учениковъ и другими,

б) Разумѣется эпидемическая болѣзнь холера.

## ЛВЪЦЪТУРЪ (\*)

ЛА ЗІОА АДОРМИРЕЙ ПРЪСФИШТЕЙ НЪСКЪТОАРЕЙ ДЕ ДЪМНЕЗЕЪ. (а)

Л зіоа ачаста анълѣй трекът, симцириле воастре чѣле благочестиве, юбицилор фрацѣй, сав ростит прии доринцъ а фаче кипъл Адормирей Майчей Домнълѣй.

Доринца ачастъ благочестивъ сав нѣскѣт—сѣпт пѣтерѣ симцирей де мѣлцъмире Домнълѣй Дѣмнезев пентрѣ пѣстрарѣ віецій фіе—кѣрѣя динной Л мижлокъл пѣрзѣтоарей боале,—в) ши—спре адѣчерѣ аминте чѣ май грабникъ де сфинцита ноастрѣ даторіе—а не рѣга—деосебит пентрѣ чей че ав мѣрит ла ачѣ врѣ-

(\*) Лвѣцътура ачаста се типѣрѣще сире пилдѣ, кум сѣ се фолосѣскѣ Пѣсторюл бисеричѣй ку Лтжмплѣриле деосебите спре повѣцуирѣ челора че се паск де джисул.

Ред.—

а) Сау ростит Л бисерика Сѣжнтулуй Андрей ла 15-че Август анулуй 1867 лнанитѣ кжитѣрей де ругѣчюне Майчей Домнулуй ла Икоана, чѣй фѣкутъ, дупѣ жсуфларѣ симцирей благочестиве, арѣ татей жтру лвѣцътура ачаста, де фѣцеле, че неконтенит черчетѣзъ бисерика ачаста,—де пѣринцѣй ученичилор ши де алцѣй.

б) Се лѣцѣлѣ боала чѣ де епидеміе—холера.

сродникахъ и знаемыхъ; с) ибо мы сознали, что многіе были внезапно похищены рукою смерти въ наше наученіе.—Святый образъ сей давно уже сооруженъ,—и нынѣ является предъ нами какъ свидѣтель добрыхъ вашихъ чувствъ, съ особенною силою пробудившихся въ сердцахъ вашихъ въ день сей прошлаго года,—и какъ проповѣдникъ о нашей обязанности—непрестанно возгрѣвать въ себѣ сіи священныя чувства, и, съ теченіемъ времени,—добровольно, безъ вѣншихъ побужденій, болѣе и болѣе утверждаться въ нихъ.

И такъ, во первыхъ въ семь Священномъ образѣ вы имѣете памятникъ вашихъ благочестивыхъ чувствъ,—памятникъ хотя и не такъ богатый, тѣмъ не менѣе знаменательный. Ибо какой памятникъ можетъ быть знаменательнѣе того, который изображаетъ собою Священный предметъ и запечатлѣлъ священныя чувства соорудившихъ оный? Возблагодаримъ же Господа Бога, внушившаго намъ благое намѣреніе, и, дабы болѣе утвердить себя въ благихъ чувствахъ, поучимся у сего Священнаго Памятника.

с) Побужденія сіи указаны были въ сказанномъ тогда поученіи.

ме, нѣмърѣи ни щіицѣ; с) къчѣй ной ам кѣпоскѣт, къ мѣлцѣй аѣ фост фѣръ вѣсте рѣниці де мѣна морціи спре дѣвѣцѣтъра поастрѣ.—Ачест сѣжит кпн де мѣлт дѣкѣ сѣѣ фѣкѣт—ши акѣм се аратъ дѣнаитѣ поастрѣ ши ка ѣи мартѣр симцирилор воастрѣ челор бѣне, че кѣ деосебитѣ пѣтъре сѣѣ дешептат дѣ инимиле воастрѣ дѣ зѣоа ачаста а трекѣтълѣѣй ан,—ши ка ѣи проповѣдѣнторю де даторія поастрѣ—не дѣчестат а дѣкѣлзи дѣ сине ачесте сѣициите симцирѣи, ши кѣ кѣрѣерѣ вѣрѣмей,—де бѣнѣ вое, фѣръ де дѣдемнѣриле чѣле дин афарѣ мѣлт май мѣлт а не дѣтъри дѣ яле.

Ши аша, май дѣтѣю дѣ кпнѣл ачест сѣициит вой авеци ѣи—монѣмент симцирилор воастрѣ челор благочестиве,—монѣмент де ши нѣ аша де богат, кѣ ачѣя нѣмай пѣци дѣсемнѣторю. Кѣчѣй каре монѣмент поате фи май дѣсемнѣторю де кѣт ачѣла, кареле дѣкпнѣѣще кѣ сине обѣект сѣициит ши аѣ дѣкпнѣит сѣициителе симцирѣи челор чѣлаѣ фѣкѣт пре ел. Съ мѣлцѣм дѣр Домнѣлѣѣй Дѣмнѣезѣ, чѣлѣѣй чѣнѣѣ дѣсѣфлат ноаѣ бѣи скопос, ши, ка май мѣлт сѣ не дѣтърим дѣтрѣ симцирѣи бѣне, не вом дѣвѣца ла ачест сѣициит монѣмент.

с) дѣдемнѣриле ачестѣ сау арѣтат дѣтру дѣвѣцѣтура чѣ снѣсѣ атуичѣ.

Цѣль всякаго памятника—приводить людямъ на память извѣстное событіе и тѣмъ воодушевлять ихъ къ дѣятельности—умственной, или нравственной. По сему, смотря и на сей Священный образъ, какъ памятникъ благочестивыхъ чувствъ вашихъ, естественно оживить въ нашей памяти сіи чувства,—вспомнить обстоятельства, среди которыхъ мы тогда находились,—привести на память и то неизбежное, последнее обстоятельство въ жизни каждаго изъ насъ, о вліяніи котораго на душу человека такъ говоритъ премудрый: *помяни послѣдняя твоя и совѣкъ не согрѣшиши* (Сирах. 7. 39). Да, около сего времени прошлаго года, по причинѣ губительной болѣзни, всѣмъ намъ по необходимости надлежало быть готовыми встрѣтить часъ смертный и предстать на судъ Божій. Мы и готовились тогда,—очищали свою совѣсть,—чаще приходили въ собесѣдованіе съ Господомъ, посредствомъ сердечной и благоговѣйной молитвы,—среди трудовъ и отдыха памятовали о смерти.—Въ то же время, какъ по чувству любви къ жизни, такъ и изъ заботливости объ участи присныхъ своихъ, благополучіе которыхъ связано съ нашею жизнью, усердно молили Господа о сохраненіи нашей жизни. И печальный видъ вдовства, и страшная картина безпомощнаго сиротства, и страхъ внезапной, какъ бы насильственной смерти—все это возбуждало въ душахъ нашихъ молитвенный вопль ко Господу о сохраненіи на-

Скопосѣл фіе—кърѣя монументъ але адъче оаменилор д минте щіѣта дтѣмларе ши къ ачея ай дсѣфлени пре джишій спре лѣкраре дин партъ мицей, саз а нѣравѣрилор бѣне. Дрепт ачея, къѣтѣнд ши спре ачест сфинцит кш, ка спре ѣи—монумент симцирилор воастре челор благочестиве, фиреск лѣкрѣ есте а дѣвія д минтѣ ноастрѣ ачесте симцирї,—ане адъче аминте дедѣкѣжѣрѣриле, д мижлокѣл кърораной атѣнчѣ не афлам,—а адъче д минте ши ачѣ не апѣратѣ, де пре ѣрмѣ дѣкѣжѣраре д віяца фіеце—кърѣя дин ной, де атѣрнарѣ кърїя асѣпра сѣфлетѣлѣй оменеск аша ворбѣще дѣцѣлентѣл: адѣцї аминте дечеле май де пре ѣрмѣ але тале, ши дѣвѣк нѣ вей шѣкѣтѣи (Сирах. 7. 39). Аша, не джигѣ времѣ ачесте трекаѣтѣлѣй ан, дин причина пѣрѣзѣтоарей боале, тѣтѣрор ноаѣ дѣиѣ неапѣрата требѣищѣ се кѣвине афи гата де а дѣтѣмнина часѣл морцїй ши а ста дѣланите ла жѣдекаталѣй Дѣмнезех. Ной ши не гѣтѣм атѣнчѣ,—кърѣцїам кѣдетѣл сѣѣ,—май адес винѣм дѣтрѣ воровире къ Домнѣл прии рѣгѣчюнѣ чѣ дин ниимѣ ши евлавїоасѣ,—д мижлокѣл остенѣделор ши рѣсѣфлѣлѣй не адѣчѣм аминте де моарте.—Дѣтрачѣяшї времѣ, прекаѣм дѣнѣ симцирѣ драгостей кѣтрѣ віяцѣ, ашиждерѣ ши дин дѣгрижирѣ пентрѣ соарта челор де апѣрѣрѣ ай сѣй, бѣна порочирѣ кърора дїй легатѣ къ віяца ноастрѣ, къ осѣрдїе рѣгам пре Домнѣл пентрѣ пѣстрарѣ віецїй ноастре. Ши

шей жизни. И какихъ тогда предавали мы обътовъ? Многие изъ насъ, безъ сомнѣнія, говорили: «о, еслибы Господь сохранилъ нашу жизнь! Мы теперь иначе бы уже жили; душа наша чужда уже была бы отсель суетныхъ мыслей, грѣховныхъ желаній, тѣмъ болѣе—преступныхъ дѣйствій. Мы бы отнынѣ жили подобно испытавшимъ всѣ ужасы смерти и ада, но потомъ снова получившимъ жизнь.» Да, въ виду опасности, угрожающей жизни человѣка прѣшительнаго воздаянiя по дѣламъ его, рѣшается онъ на многое доброе. Такъ несомнѣнно рѣшались и мы, въ грозные дни губительной язвы, на полное исправленiе нравственныхъ своихъ недуговъ. И сердечная молитва, и любовь къ ближнимъ, и усмиренiе гордости, и утишенiе вожделенiй грѣхолюбивой плоти нашей; и трудъ честный, и искренность съ доброжелательствомъ собратiямъ нашимъ—все это было предметомъ нашей любви и обътовъ. Свидѣтельствуемъ объ этомъ сей Священный Памятникъ. И вотъ, благодаренiе Господу, мы живы,—мечъ, безгодно поражавшій съ нами жившихъ, насъ не коснулся. Что же? Всѣ ли мы устояли въ благихъ своихъ намѣренiяхъ,—мы, коихъ жизнь спасена въ то время когда и крѣпльши насъ изнемогли подъ тяжестью внезапной болѣзни, и взяты изъ среды живыхъ?

кишля чел къ дтристъчюне а въдв-  
вией, ши страшика картинъ а съ-  
реймъничюней чеий фъръ де ажъ-  
торю, ши фрика морций чеий не а-  
щептате, ши ка към съгръмътоаре-  
тоате ачеств дещепта д съфлетеле  
поастре стригарѣ де рѣгъчюне къ-  
тръ Домнѣл пентрѣ пѣстрарѣ вiе-  
ций поастрѣ. Ши че фелю де фъ-  
гъдвнций нѣ дъдѣм поѣ атънчъ?  
Мъщй дин поѣ, фъръ де ддолялъ,  
ворбѣ: «О, де ар пѣзи Домнѣл  
вiяца поастрѣ! Ной акъм алминтре-  
лѣ дѣкъ ам трѣи, съфлетѣл пострѣ  
дѣкъма днашите дстрениат вар фи  
де гъндърѣ дещартѣ, де пофте къ  
пѣкат, къ бжт май мѣлт—де лѣкрѣрѣ  
къкътоаре де лѣце. Ной дѣкъма  
вам трѣи асеменѣ челор че аѣ ис-  
питит тоате дспѣймжнтѣриле мор-  
ций ши ядѣлѣй, ярѣ дѣпѣ ачѣя дин  
ноѣ аѣ прiимит вiяцѣ.» Аша, ла ве-  
дерѣ примѣждiей, че дгрозѣще вiе-  
ций омѣлѣй ши рѣсплатей чеий хо-  
тѣржтоаре дѣпѣ фантеле лѣй, се  
хотѣраще ел спре мѣлте бѣне. А-  
ша, фъръ де ддолялъ, нѣм хотѣ-  
ржт ши поѣ, д зилеле чѣле гроза-  
ве а пiерзѣтоарей боале, спре д-  
дрептарѣ чѣ къ хотѣржре а пѣнѣ-  
тинцилор сале чѣле мораличе. Ши  
рѣгъчюнѣ чѣ дин инимѣ, ши дра-  
гостѣ кътрѣ апроаней; ши смирирѣ  
мжидрiей, ши алинарѣ пофтелор  
трѣнѣлѣй пострѣ челѣй юбиторю де  
пѣкат; ши остѣнѣла чѣ чинститѣ,  
ши кърѣция инимей къ дорирѣ де  
бiне фракцилор пощрiй—тоате аче-  
ствѣ ера обжектѣл драгостей поас-  
тре ши фъгъдвнцилор. Мъртѣри-

Вопросы сіи слышатся отъ сего же Священнаго Памятника. И нѣтъ на нихъ утвердительнаго отвѣта,— безмолвствуютъ уста наши,—а сердце трещетъ отъ своего непостоянства, отъ своей измѣчивости и удобопреклонности ко грѣху. Но, о, Господи, воздай намъ по дѣламъ нашимъ! Потерпи еще на насъ долги наши,—нелиши насъ и еще росы твоея благодати, неотыми и еще животворной теплоты Божественнаго Твоего ученія!— Только это можемъ сказать: пробави и еще пробави милость Твою на насъ!—

Такія бр. чувства пробуждаетъ нынѣ въ сердцахъ нашихъ сей Святыи Образъ, какъ Памятникъ благихъ намѣреній, иногда одушевлявшихъ сердца наши. Онъ приводитъ насъ нынѣ къ сокрушенію о нашемъ непостоянствѣ въ добрыхъ намѣреніяхъ, и внушаетъ намъ быть

сѣще де ачаста ачест сфинцит монумент. Ши ятъ мѣлцѣмире Домнѣлѣй, ной сжнтем вѣй,—сабія, чѣ ловѣ фѣръ дгъдѣялъ пре чей че вѣцѣя къ ной, де ной нѣ саѣ атинс. Че дар? Аѣ тоцѣй ной ам рѣмас дѣтрѣ але саме бѣне скопосѣрѣй,—ной, а кърора вѣяцѣ аѣ фост мжнтѣитѣ дѣтрѣ ачѣ вѣрѣме, кънд ши чей май таре де кът ной аѣ обосит сѣпт грелимѣ нѣырасничей боале, ши саѣ лѣоат дин мжлокѣд челор вѣй?

Дѣтребѣриле ачестѣ се аѣд дела ачесташѣй сфинцит монумент. Ши нѣ есте ла джиселе рѣспѣнс дѣтрѣриторию,—такъ гѣриле ноастре,—дар нима се кътремѣръ де нестѣторничѣя са, де аса скимосалѣ ши дѣлеспита аплекаре спре пѣкат. Дѣсѣ, о, Доамне, нѣ не рѣспѣлти ноаѣдѣпѣ фаптеле ноастре! Май рабѣдѣ дѣкъ асѣпра ноастрѣ даторѣиле ноастре,—нѣ не лишѣи пре ной ши дѣкъ де рооа дарѣлѣй Тѣѣ, нѣ лѣоа ши дѣкъ къдѣбра чѣ фѣкътоаре де вѣяцѣ а Дѣмнезеешѣй Тале дѣвѣцѣтѣрѣй: Аша, нѣмай ачаста пѣтем ши а зиче: тинди ши дѣкъ тинди мила Та прѣсте ной!

Аша—фелю, фракцѣлор, де симцирѣй дешѣптѣ акѣм дѣ инимиле ноастре ачест сѣжнт къп, ка ѣн—монумент скопосѣрилор челор бѣне, каре рар кънд дѣсѣфлеца инимиле ноастре. Ел не аѣдѣче пре ной акѣм ла дѣрѣжнаре де нестаторничѣя ноастрѣ дѣскопосѣриле бѣне, ши не

болѣе вѣрными священнымъ нашимъ обѣтамъ.

Чему же научаетъ насъ самый предметъ, изображаемый на Сей Иконѣ? Но нужно ли говорить еще объ этомъ? Ибо кому неизвѣстно то отраднѣйшее событіе изъ обстоятельствъ усненія Приснодѣвы, которое вскорѣ послѣдовало за Ея погребеніемъ? И кто не приведетъ его себѣ на память, смотря лишь на Сію Икону? Вы видите на лицахъ нѣкоторыхъ учениковъ Христовыхъ, открывшихъ гробъ Пресвятыя Богородицы недоумѣніе, а на лицахъ другихъ благоговѣйную радость. Затѣмъ видите на воздухѣ Пресвятую Богоматерь въ прославленномъ уже воскресшемъ тѣлѣ. Здѣсь два событія соединены вмѣстѣ. Священное преданіе говоритъ, что, когда ученики Христовы, неисключая и Апостола Ѳомы,—по особенному смотрѣнію Божію, не бывшаго при погребеніи Приснодѣвы,—на третій день послѣ Ея усненія, пришли ко гробу, то увидѣли въ немъ однѣ только погребальныя пелены,—пречистаго же тѣла Усопшей не было. Всѣ Апостолы пришли тогда въ недоумѣніе. Когда потомъ, въ тотъ же день собравшись они на молитву, то внезапно увидѣли—съ высоты остигающую ихъ Божію Матерь въ прославленномъ уже по воскресеніи тѣлѣ. Тогда то всѣ Апостолы пришли въ неописанную радость. Радовались они, ибо узрѣли Препоблагословен-

дѣстѣль съ Фимъ май мѣлт кредничоншій сфинцителор ноастре фъгъдѣищій.

Че дар не двантъ пре ной дѣсхшій обжектѣл, чел дѣкинѣит пре Икоана ачаста? Дѣсъ азъ требѣяще а ворби дѣкъ де ачаста? Къчій къй нѣй щіѣтъ ачѣ май де бѣкъріе дѣтѣмиларе дин дѣкъиждѣрѣриле Адормирей де апѣрѣрѣ Фѣчоарей, карѣ де кържд азъ ѣрмат дѣпъ а Ей дѣгропаре? Ши чине нѣшій ва адѣче де Дѣиса аминте, нѣмай ѣйтѣндѣсъ ла ачастъ Икоанъ? Вой ведѣищій пре фѣцеле ѣнор ѣченичій ай лѣй Христос, че азъ дескоперит мормѣнтѣл Прѣсфинтей Пѣскѣтоарей де Дѣмнезѣх недѣмерире, ярѣ пре фѣцеле алтора бѣкъріе къ бѣнѣ къчерничіе. Дѣпъ ачѣя видеци дѣвъздѣх пре Прѣсѣжита Майка лѣй Дѣмнезѣх дѣтрѣп прослѣвит дѣкъ дѣвѣит. Аичѣс дозѣ дѣтѣмилѣрѣй дѣтролокате ла ѣн лѣк. Сфинцита преданіе зиче, къ, кънд ѣченичій лѣй Христос, не деосебинд ши пре Апостолѣл Ѳома,—дѣпъ деосебита Пронія Дѣмнезѣяскѣ, че наѣ фост ла дѣгропарѣ де апѣрѣрѣ Фѣчоарей, атрея зи дѣпъ адормирѣ Ей азъ венит ла гроанъ, апой азъ възѣт дѣтрѣиса нѣмай синѣрѣ цюлѣюрѣле де дѣгропаре, дар Прѣкъратѣл трѣи ал Адормитей нѣ ера. Тоциъ Апостолій азъ венит атѣичѣ дѣтрѣ недѣмерире. Кънд дѣпъ ачѣя, дѣтрачѣищій зи саз адѣнат ей ла рѣгѣчѣне, апой неашѣнтат азъ възѣт—пре Майка лѣй Дѣмнезѣх чѣй ѣмбрѣ пре ей



ную въ женахъ, хотя подобно всѣмъ земнороднымъ вкусившую смерть, но прешедшую отъ смерти къ жизни, и отъ земли къ небеси: радовались ибо видели, что честнѣйшая Херувимъ, и по успеніи Своемъ, не оставила ихъ Своимъ покровомъ и заступленіемъ; радовались, ибо уразумѣли что для всѣхъ—вѣрныхъ слугъ Христовыхъ, гробъ содѣлывается лѣствицею къ небеси: радовались ибо узрѣли—обѣтованіе непорочной, жизни, и еще болѣе уразумѣли тайну блаженной кончины. Что же? Развѣ для насъ менѣе понятенъ путь, ведущій къ блаженной жизни?—развѣ для насъ менѣе понятна тайна непостыдной и мирной кончины? Ибо не всѣмъ ли намъ возвъщено поправленіе смерти и ада живоноснымъ воскресеніемъ Христовымъ? Не всѣ ли мы призваны къ участию въ торжествѣ надъ смертію и адомъ? Или мы не имѣемъ достаточно средствъ къ достиженію блаженной вѣчности? Но вспомните, что сказалъ некогда Спаситель наименовавшему Пресвятую Матерь Его блаженною? *Блаженни, сказалъ Онъ, слышащій слово Божіе и хранящій е* (Лук. 11; 28), и въ другомъ случаѣ: *Мати моя и братія моя, вси суть, слышащій слово Божіе и творящій е* (Лук. 8. 21.).

дни днѣциме дтрѣп дѣкѣ прослѣ-  
вит дѣпъ дѣвіаре. Атѣнчѣ кѣр тоцѣ  
Апостолий аѣ венит дтрѣ не спѣсѣ  
бѣкѣріе. Се бѣкѣра ей, кѣчѣй аѣ  
вѣзѣт пре чѣ Прѣбине кѣвѣнтатѣ  
дтрѣ мѣерѣй, дар пре чѣ че асеме-  
нѣ тѣтѣрор пѣмѣнтенилор аѣ гѣс-  
тат моартѣ, пре чѣ че аѣ трекѣт  
дни моартѣ ла вѣяцѣ, ши де пре  
пѣмѣнт ла черюрѣй; се бѣкѣра, кѣчѣй  
ведѣ, кѣ чѣ май чинститѣ де кѣт  
Херѣвимѣй, ши дѣпъ адормирѣ Са,  
нѣ яѣ лѣсат пре ей кѣ ал Сѣв а-  
коперемѣнт ши апѣраре, се бѣкѣра,  
кѣчѣй аѣ дѣцѣлес, кѣ пентрѣ тоате  
кредничоасе слѣцѣй алѣй Христос,  
морѣнтѣла се фаче скарѣ ла черю;  
се бѣкѣра, кѣчѣй аѣ вѣзѣт фѣгѣ-  
дѣннице не дѣтинатѣй вѣецѣй, ши дѣ-  
кѣ май мѣлат аѣ кѣносѣкѣт тайна фе-  
ричитѣлѣй сѣжршит. Че дар? Аѣ  
доарѣ ной май пѣцип дѣцѣлем  
калѣ чѣ дѣче ла фѣречита вѣяцѣ,—  
аѣ доарѣ ной май пѣцип причѣнем  
тайна сѣжршитѣлѣй челѣй фѣрѣ де  
рѣшине ши кѣ паче? Кѣчѣй аѣ нѣ  
пѣлѣ тѣтѣрор ней вѣститѣ кѣлкарѣ  
морѣцѣл ши а ядѣлѣй кѣ дѣверѣ лѣй  
Христос чѣ фѣкѣтоаре де вѣяцѣ?  
Аѣ нѣ ной тоцѣ сѣжтѣм кѣемѣцѣй а  
не дѣпѣртѣши кѣ прѣзднѣирѣ чѣ а-  
сѣпра морѣцѣй ши ядѣлѣй? Сѣв ной  
нѣ авем де аѣжне мѣжлоаче спре  
добѣндирѣ фѣречитѣй вѣчнѣцѣй? Дар  
адѣчѣцивѣ амните че аѣ зис оаре-  
джид Мѣнтѣиторюл челѣй че аѣ нѣ-  
мит пре Прѣсѣжнта Майка Лѣй фе-  
речитѣ? Фѣречнѣцѣй, аѣ зис Ел, тоцѣ  
чѣй че аѣд Кѣвѣнтѣл лѣй Дѣмнезѣх  
ши пѣзѣск пре дѣисѣл (Лук. 7.

Всѣ, значитъ, могутъ наследовать блаженную кончину и славное воскресеніе, въ свое время, кто только съ любовью будетъ прилежать къ слову Божию и исполнять оное. *Слушайи словесе Моего и вѣруйи по-славшему Мя имать животъ вѣч-ный и на судъ не приидетъ, но преидетъ отъ смерти въ животъ.* (Іоан. 5. 24), увѣряетъ насъ Тотъ. Кто положилъ начало блаженному воскресенію. И такъ тайна блаженной нашей кончины заключается въ исполненіи съ нашей стороны тѣхъ священнѣхъ обѣтовъ, которые мы дали Господу Богу съ принятіемъ имени Христіанъ, и которые потомъ неоднократно повторяли въ таинствѣ покаянія, — и при другихъ случаяхъ, подобныхъ тѣмъ, среди какихъ мы находились около этого времени истекшаго года. Быть вѣрнымъ симъ обѣтамъ значитъ пролагать себѣ путь къ блаженной кончинѣ. — и изъ предстоящаго намъ гроба устроить лѣстницу къ небеси.

Присоединимъ же, возлюбл. бр., къ молитвѣ нашей ко Господу о продолженіи Его милосердія къ намъ и долготерпѣнія и твердую рѣшимость быть вѣрными своимъ обѣтамъ: *ибо не всякъ глаголюи Гос-*

21), ши ла алтъ дѣжмпларе: мѣ-ма мѣ, ши фраціи мѣей ачещѣ сѣнт, карій абд кѣвжнтѣл лѣй Дѣмнезевъ, шила фак пре ел. (Лѣк. 8. 21).

Тоцѣй вра се зикъ, пот а моще-ни феречитѣл сѣжршит ши слѣвита дѣвѣре, ла времѣ са, чине нѣмай кѣ драгосте ва аве осжрдѣ кѣтрѣ кѣвжнтѣл Дѣмнезевск шила ва дѣ-лини. Чел че аскѣлтѣ кѣвжнтѣл Мѣев ши крѣде челѣй че маѣ тримес, пре Мине аре вѣяцѣ вѣчникѣ ши ла жѣдец нѣ ва вени, чи ва вени дин моарте ла вѣяцѣ. (Іоан. 5. 24), не дѣкрединца-зѣ пре ной Ачела, Кареле аб пѣс дѣченѣтѣл феречитей дѣвѣрей. Ши аша тайна сѣжршитѣлѣй нострѣ че-лѣй феречит се кѣпринде дѣтрѣ дѣ-линирѣ дин партѣ ноастрѣ ачелор сѣиците фѣгѣдѣициѣ, каре ной дѣм дат Домнѣлѣй Дѣмнезев кѣ прими-рѣ нѣмелѣй де Крещинѣй, ши каре дѣпѣ ачел нѣ одинебарѣ дѣм поф-торит дѣ тайна покѣицей, — ши ла алте прилежѣри, асемень челора, дѣмижлокѣл кѣрора ной не афлам пела ачасть времѣ анѣлѣй трекеѣт. А фи крещинчос ачестор фѣгѣдѣициѣ-вра съ зикъ ацѣ спарѣе кале кѣтрѣ феречитѣл сѣжршит, — ши дин мормѣнтѣл че не стѣ дѣнаинте а дѣтовми скарѣ кѣтрѣ черю.

Съ алтѣрѣмъ дар, юбицилор фрацѣй, кѣтрѣ рѣгѣчюиѣ ноастрѣ кѣтрѣ Домнѣл центрѣ предѣициѣрѣ милос-тивирей дѣй сире ной ши дѣдѣлѣи-рѣбдѣрей ши хотѣрѣре тарѣ афи крещинчосѣй фѣгѣдѣициѣлор сале:

*поди, Господи, увидетъ въ царствіе Небесное, по творяи волю Отца Небеснаго (Ма. 7. 23.).*

Помолимся убо ко Пресвятѣй Владычицѣ нашей Богородицѣ, да поможетъ намъ въ семъ благомъ и святомъ намъреніи, да и намъ гробъ содѣлается лѣствицею къ небеси! Аминь.

къчй нѣ тотъ чела чемй зиче Доамне, Доамне, ва лтра лтрѣ лпърѣщія черюлѣй, чи чела че фаче воя Татълѣй Череск. (Матѣ. 7. 23.)

Съ не рѣгъмъ даръ кътрѣ Прѣсфѣнта Стѣпѣна поастрѣ де Дѣмнезѣ Нѣскѣтоарѣ, ка съ не ажѣте лтрѣ ачестъ бѣи ши сѣжитъ скопосъ, ка ши а нострѣ мормѣнтъ съ се факъ скарѣ кътрѣ черю. Аминь.

**О  
ПРЕОБРАЗОВАНИЯХЪ ВЪ КИШИНЕВСКОЙ ДУХОВНОЙ СЕМИНАРИИ.**

(Продолженіе.)

ХІІІ., Независимо отъ полнаго введенія въ дѣйствіе новыхъ уставовъ и штатовъ Семинарій и Училищъ въ Епархіяхъ: Астраханской, Костромской, Рязанской, Самарской и Нижегородской,—одновременно съ симъ ввести во всѣхъ Семинаріяхъ и Училищахъ нѣкоторые новые порядки, несоединенные съ увеличенными расходами, но весьма важные по отношенію къ постепенному улучшенію духовно-учебныхъ заведеній и полезныя въ видахъ подготовленія Семинарій и Училищъ, не подлежащихъ нынѣ общему и всестороннему преобразованію, къ сему послѣднему. А именно: 1., Нынѣ же поставить Семинаріи и

**П Е Н Т Р У  
РЕФОРМИЛЕ (ПРЕФАЧЕРИЛЕ)  
ЛА ДѢХОВНИЧЪСКА СИМИНАРИЕ а КИШИНЪЛѢЙ.**

(Прелѣнѣире.)

ХІІІ; Неатѣрнатъ де адѣчерѣ чѣ делни лѣкраре а ѣставѣрилор поѣ ши штатѣрилор Семинаріилор ши школилор л епархіиле: Астраханская, Костромская, Рѣзанская, Самарская, ши Нижегородская,—ла оврѣме къ ачаста а лѣѣпе л тоате Семинѣрилле ши школиле оарешкаре поѣ орѣндѣелѣй, че нѣс лпреѣзнате къ марѣ кѣлтѣелѣй, да сѣжитъ фоарте важниче лтрѣ челе че се атѣрнѣ де лѣбнѣтъѣирѣ школилор дѣхѣвничѣщей лѣѣѣтъѣирѣ чѣ перѣлдкъте пѣци ши фолоситоаре лкипѣрилле прегѣтирей Семинѣриллор ши школилор спре ачастѣ депреѣрмѣ, каре акѣм нѣ се сѣпѣн префачерей де общіе ши дин тоате пѣрѣиле. Ши

Училища въ непосредственное за-  
вѣдываніе Епархіальныхъ Преосвя-  
щенныхъ, подѣ главнымъ управле-  
ніемъ Св. Синода, по Высочайше  
утвержденнымъ 14-го сего Мая  
уставу Семинарій и уставу Училищъ.  
2., Вмѣстѣ со введеніемъ такого  
порядка управленія Семинаріями и  
Училищами прекратить нынѣшнія от-  
ношенія Семинарій къ окружнымъ  
Академическимъ Правленіямъ, а Учи-  
лищъ—къ мѣстнымъ Семинарскимъ  
Правленіямъ, и за симъ окружныя  
(внѣшнія) Академическія Правленія  
упразднить, 3., Семинарскія и Учи-  
лищныя Правленія учредить по но-  
вымъ уставамъ Семинарій и Учи-  
лищъ и предоставить имъ кругъ  
дѣятельности, опредѣляемый въ озна-  
ченныхъ уставахъ, за исключеніемъ  
тѣхъ пунктовъ, которые услови-  
ваются полнымъ преобразованіемъ.  
4., Предоставить мѣстному духо-  
венству попеченіе надъ духовными  
Училищами по уставу сихъ Учи-  
лищъ. 5., Поручить Епархіальнымъ  
Преосвященнымъ озаботиться, что-  
бы служащія при Семинаріяхъ и  
Училищахъ лица, при исполненіи  
своихъ обязанностей, впредь со-  
образовались по возможности съ  
правилами, постановленными для Се-  
минарскихъ и Училищныхъ должно-  
стей въ новыхъ уставахъ.

XIV., Поручить Епархіальнымъ  
Преосвященнымъ, чтобы они, не-

анъме: 1; Акъмашій съсе пѣе Се-  
минъринле ши школиле дѣривегіерѣ  
чѣ фѣръ де мижлочире а Прѣосфан-  
цицилор де Епархій, съит окърмѣ-  
прѣ чѣ де къпитеніе а Прѣсфан-  
тѣлѣй Синод, дѣпъ ъставѣл Семи-  
нъринлор ши ъставѣл школилор чѣле  
Дналт дѣтрите ла 14 ачестѣя Май.  
2., Дѣзи—лок къ дѣченерѣ орѣндѣ-  
елей де аша-фелі а окърмѣзирей Се-  
минъринлор ши школилор съ се пѣ-  
рѣсѣскъ атѣринле Семигъринлор  
де акъм кътрѣ правленіле Акаде-  
минлор чѣле де окол, яр а школилор  
кътрѣ Правленіле Семигъринлор  
делок, ши дѣпъ ачѣста правленіле  
Академинлор чѣле де окоале (чѣле  
дин афарѣ) съ се стриче. 3., Пра-  
вленіле Семигъринлор ши школилор  
съ се ашезе дѣпъ ъставѣриле Се-  
минъринлор ши школилор чѣле ноѣ  
ши съ лице дѣ лор трѣптъ дѣлѣк-  
раре, карѣ се хотѣраще дѣ ъставѣ-  
риле дѣсемнате афарѣ де ачѣле пон-  
тѣрїй, каре се дѣтокмеск къ префа-  
черѣ деплнѣ. 4., Съ се дѣе дѣри-  
жирѣ асѣира школилор дѣховничещїй  
дѣховничещилор делок дѣпъ ъставѣл  
школилор ачестора 5., Съ се дѣкре-  
динцезѣ Прѣосфинцицилор де Епар-  
хїе асе дѣрижи, ка фѣцеле че слѣжеск  
пеза Семигърїй ши школїй ла дѣ-  
плинїрѣ даторїнлор сале, дѣнанте  
дѣпъ пѣтнїцѣ съ се потривѣскъ  
къ правилеле, чес—ашезате пентрѣ  
дрегъторїле Семигъринлор ши шко-  
лилор дѣ ъставѣриле ноѣ.

XIV; Съсе дѣкрединцезѣ Прѣо-  
сфинцицилор де Епархїй ка ей, фѣръ

медленно по полученіи новыхъ семинарскихъ и училищныхъ уставовъ, сдѣлали по ввѣреннымъ имъ Семинаріямъ и Училищамъ распоряженіе о составленіи учебныхъ программъ сообразно съ новою постановкою учебной части въ тѣхъ заведеніяхъ и представили оныя въ Святѣйшій Синодъ на разсмотрѣніе и утвержденіе: при чемъ въ Епархіяхъ: Астраханской, Костромской, Рязанской, Самарской и Нижегородской предоставитъ открыть учебные курсы по симъ вновь составленнымъ программамъ, впредь до утвержденія ихъ.

Въ слѣдствіе изложеннаго указа Святѣйшаго Правительствующаго Синода, Правленіемъ Кишиневской духовной Семинаріи получены отъ лица Высокопреосвященнаго Антонія, Архіепископа Кишиневскаго и Хотинскаго, отъ 12-го Іюня текущаго года, два предложенія. Первымъ, на основаніи XIII пункта этого указа, которымъ поручается Епархіальнымъ Архіереямъ озаботиться, чтобы служащія при Семинаріяхъ и Училищахъ лица, при исполненіи своихъ обязанностей, впредь сообразовались по возможности съ правилами, постановленными для семинарскихъ и училищныхъ должностей въ новыхъ уставахъ, предлагалось Семинарскому Правленію, ознакомивъ служащія при Семинаріи лица съ новымъ уставомъ Семинаріи, вмѣ-

стѣ принять въ составъ школъ по а Семинаріи школъ, съ фактъ при Семинаріи школъ, акредитационные курсы — акредитационные курсы алкѣтѣрии программelor де двѣцѣтѣри потривит къ ашезарѣ чѣ поѣ дни партѣ двѣцѣтѣрей д школѣ ачелѣ ши съ ле представисѣкъ яле ла Прѣсфѣтитѣл Синод спре черчетаре ши дѣтѣрире; пре лѣнгѣ че д Епархіи: Астрѣханская, Костромская, Рѣзанская, Самарская ши Нижегородская съ се дѣе вое а дескопери кѣрсѣриле де двѣцѣтѣри дѣпѣ ачѣсте дни поѣ алкѣтѣиѣ программе, пѣнѣ дѣкъ севор дѣтѣри яле.

Дни причина вѣрѣиѣ вказѣлѣи Прѣсфѣтитѣлѣ дѣрепѣторѣлѣи Синод че сѣв лѣмѣрит, де Правленія Дѣховничѣщій Семинаріѣ а Кишинѣлѣи сѣв приимит дела фаца дѣналт-Прѣсфѣтитѣлѣи Антоній, Архіепископѣлѣи Кишинѣлѣи ши Хотинѣлѣи, дела 13-че Іѣнѣ кѣргѣторѣлѣи ан, доѣ пѣнерѣи—дѣпаните. Кѣ чѣ дѣтѣи, дѣтемеюл понѣлѣи а XIII ачестѣиѣ вказ, къ каре се дѣкредитационѣ Архіереилор де Епархіѣ асѣ дѣриши ка фѣцеле че слѣжеск пѣла Семинаріѣи ши школѣи, ла дѣлинирѣ дѣторѣилор сѣле, дѣпаните съ се потривѣскѣ дѣпѣ пѣтинѣкъ къ правилеле, чес ашезѣте пентрѣ дѣрегѣторѣиѣ Семинаріилор ши школѣилор дѣ вставѣриле поѣ, се пѣнѣ-дѣпаните Правленіѣи Семинаріѣи, фѣкѣнд кѣносѣкѣиѣ пре фѣцеле че слѣжеск ла Семинаріѣе къ вставѣл чѣл

ность исполнять требованія прописанныхъ правилъ, по точному смыслу онаго. Вторымъ, на основаніи XIV-го пункта этого же устава, — которымъ поручается Епархіальнымъ Преосвященнымъ, чтобы они, немедленно, по полученіи новыхъ семинарскихъ и училищныхъ уставовъ, сдѣлали по ввѣреннымъ имъ Семинаріямъ и Училищамъ распоряженіе о составленіи учебныхъ программъ, сообразно съ новою постановкою учебной части въ тѣхъ заведеніяхъ и представили оныя въ Св. Синодъ на разсмотрѣніе и утвержденіе, — предложено Семинарскому Правленію дать знать о прописанномъ въ означенномъ пунктѣ Гг. учащимъ Семинаріи, вмѣшивъ имъ въ непремѣнную обязанность составить учебныя программы, сообразно съ новою постановкою учебной части и таковыя доставить предварительно Семинарскому Правленію, которое съ своей стороны разсмотрѣвъ оныя, представитъ Его Высокопреосвященству для дальнѣйшаго распоряженія.

новъ а Семигъріей, сълисе нѣмере лор де не агъратъ длаторире а дилини черериле правеллор скрисе, дѣпъ чѣ май дтокмай дцълецере а лѣй. Кѣ чѣ алонлѣ, дтемеюл понтѣлѣй а XIV-чѣ ачестѣяшій ъстав, кѣ карѣ се дкрединцазъ Прѣосфинцилор де Епархій, ка ей, фъръ дтѣрзіере, дѣпъ пріимпрѣ ъставѣрилор челор новъ а Семигъріилор ши школилор, съ факъ пѣнере-лкале прии Семигъріиле ши школиле лор дкрединцате центрѣ алкѣтѣирѣ программелор де дѣвѣцѣтѣрѣ, потривит кѣ ашезарѣ чѣ новъ дин партѣ дѣвѣцѣтѣрей д школиле ачелѣ ши съле представлесаскъ д Прѣсфжнтѣл Синод спре черчетаре ши дтѣрире, — саз пѣс днаните Правленіей Семигъріей ада де щире центрѣ чей че саз скрис дпонтѣл дсемнат Д. д. челор че дѣвацѣ а Семигъріей нѣмгърѣндѣле де неапъратъ длаторире а алкѣтѣи программе де дѣвѣцѣтѣрѣ, деопотривѣ кѣ ашезарѣ чѣ новъ дин партѣ дѣвѣцѣтѣрей ши ачест-фелю съсе тримѣтѣ май дтѣй ла Правленія Семигъріей, карѣ дин партѣ са черчетѣндѣле преяле, съле дѣѣцонезѣ дналт Прѣосфинціей Сале спре чѣ май ддепѣртатѣ пѣнере-лакале.

Во исполненіе изложеннаго указа Св. Синода и предложеній Высокопреосвященнаго Антонія, Правленіе Кишиневской Духовной Семинаріи приступило 1., къ учрежденію Семинарскаго Правленія по новому уставу Семинаріи и предоставило ему

Спре планирѣ дѣмѣритѣлѣй ъказ а Прѣсф. Синод ши пѣнелор днаните а дналт—Прѣосфинцитѣлѣи Антоній, правленія дѣховничѣщей Семигъріей а Кишинѣлѣй аб дченѣт 1., ашезарѣ правленіей Семигъріей дѣпѣ ъставѣл новъ а Семигъріилор

кругъ дѣтельности, опредѣляемой въ означенномъ уставѣ.

Доселѣ Правленіе каждой Семинаріи состояло изъ Ректора Семинаріи, Инспектора, Эконома и Секретаря, по новому же уставу (§§ 93, 94, 96, 107.) Правленіе Семинаріи имѣетъ двоякаго рода собраніе: а.) *Педагогическія* и б.) *распорядительныя*. Въ *Педагогическія* собранія присутствуютъ, подъ председательствомъ Ректора, Инспекторъ, семь членовъ изъ преподавателей, избираемые въ общемъ собраніи, и три члена изъ Епархіальныхъ священно-служителей, избираемые духовенствомъ, съ утвержденія мѣстнаго Преосвященнаго, на шесть лѣтъ. Въ *распорядительныя* же собранія присутствуютъ, подъ председательствомъ Ректора, Инспекторъ и три члена Правленія, одинъ изъ преподавателей и два изъ Епархіальнаго духовенства, избираемые въ общихъ собраніяхъ на три года для занятій въ распорядительныхъ собраніяхъ Правленія. Избраніе должностныхъ лицъ совершается посредствомъ закрытой баллотировки или общихъ для оной основаній.

Въ силу этихъ параграфовъ новаго устава, 17-го Августа текущаго года, въ первомъ собраніи Начальниковъ и преемниковъ Кашинской духовной Семинаріи произведены выборы членовъ Педаго-

гическаго и распорядительнаго Правленія въ лицѣ ея трѣхъ де канцлеровъ, что се хотѣюще въ уставѣ расписано.

Пять членовъ Правленія ея — ректоръ Семинаріи, инспекторъ, директоръ Семинаріи, Инспекторъ, Экономъ или Секретарь. Другіе же члены по § 93, 94, 96, 107). Правленія Семинаріи арестовъ ея де канцлеръ а) Педагогическаго или б) распорядительнаго. Де канцлеры педагогическаго и распорядительнаго сѣвѣ де канцлеры, сѣвѣ президентія Ректората, Инспектората, шесте членовъ директората, что се алетъ въ семинаріи общаго, или три члена или трое ея епархіей, что се алетъ де духовническия, къ директору Прѣосвященнаго де канцлеръ, не шассе аны. Другіе же члены распорядительнаго канцлеры сѣвѣ де канцлеры, сѣвѣ президентія Ректората, Инспектората или три члена Правленія, шесте членовъ директората или дой или духовническия епархіей, что се алетъ въ семинаріи общаго не три аны ея сѣвѣ де канцлеры директората Правленія членовъ распорядительнаго канцлеры ея епархіей директор распорядительнаго сѣвѣ канцлеры при баллотировкѣ арестовъ не темерате членовъ распорядительнаго общаго.

Въ четверть члестор параграфовъ новаго устава, да 17-го Августа директората или директор де канцлеры и Студентор распорядительнаго Семинаріи а Канцлеры сѣвѣ ея алетъ канцлеры члестор директората

гического собранія Правленія Семинаріи, каковыя выборы и утверждены Высокопреосвященнѣйшимъ Антошемъ.

Послѣ этого изъ членовъ организовавшагося Педагогического собранія Правленія Кишиневской Семинаріи избраны три члена для распорядительнаго собранія Правленія Семинаріи, одинъ изъ преподавателей и два изъ Епархіальнаго духовенства. 31-го Августа состоялось и это. Выборы эти утверждены Высокопреосвященнымъ Антошемъ.

(Продолженіе будетъ.)

Педагогическій а Правленіей Семинаріей, каре алецері сав ши дѣтъ рит де Дналт—Прѣосвѣщенитѣл Антошій.

Дѣтъ ачаста, дин членій Педагогическій адѣтърій а Правленіей Семинаріей Кишинѣльѣй чѣ се организовавше аз алес трій членій центръ адѣтарѣ Правленіей Семинаріей чей пѣитоаре ла кале, зина дин дѣвъцѣторій ши дой дин дѣховническій епархіей. Ла 31 Август аз ърмат ши ачаста. Алецериле ачестѣ сав дѣтъ рит де Дналт—Прѣосвѣщенитѣл Антошій.

(Прелунцире ва фи).

## СБОРНИКЪ

СТАТЕЙ ДУХОВНО-ДОГМАТИЧЕСКАГО СОДЕРЖАНІЯ.

(Продолженіе.)

Книги учительныя суть Соборныя посланія Апостоловъ:

1. Іакова; 2. Петра 1-е; 3. Петра 2-е; 4. Іоанна 1-е; 5. Іоанна 2-е; 6. Іоанна 3-е; 7. Іуды.

Эти посланія называются соборными, потому что написаны Апостолами не на имя одной какой нибудь извѣ-

## АДУНАРЕ

Алѣтъурипор дѣскурт каре духовническе куприна Догмеле

(Прѣлѣнцире.)

д) Кѣрциле чѣле дѣвъцѣтоаре сѣнт ачестѣ:

Шапте кѣрцій соборническій а Апостолипор: а., Алѣй Іаков, б., алѣй Петръ 1-я. в., алѣй Петръ 2-лъ г., алѣй Іоанн 1-я, д., алѣй Іоанн 2-лъ. е., алѣй Іоанн 3-я ши ж., алѣй Іѣда.

Ачѣсте кѣрцій съ нѣмеск соборническій центръ ачей. къ сѣнт скрисе де Апостоли нѣ пе нѣмоле зней



стной церкви: но Апостолы, писавшіе ихъ, имѣли въ виду назиданіе и утѣшеніе всѣхъ Христіанъ своего времени.

### Послания Апостола Павла:

1. Къ Римлянамъ; 2. къ Коринѳянамъ 1-е; 3. къ Коринѳянамъ 2-е; 4. къ Галатамъ; 5. къ Ефессеямъ; 6. къ Филипписеямъ; 7. къ Колоссеямъ; 8. къ Солунянамъ 1-е; 9. къ Солунянамъ 2-е; 10. къ Тимофею 1-е; 11. къ Тимофею 2-е; 12. къ Титу; 13. къ Филлимону; 14. къ Евреямъ.

Всѣ Апостольскія посланія (письма) содержатъ въ себѣ изложеніе догматовъ вѣры, правилъ вѣшняго благочинія церкви и правилъ Богоугодной жизни. Къ написанію сихъ посланій, подавали случай гоненія, вовемя которыхъ Христіане имѣли нужду въ подкрѣпленіи и утѣшеніи; ложныя ученія, угрожавшія опасностію чистотѣ вѣры, и злоупотребленія, и заблужденія, какъ иибудь вкравшіеся въ самую Христіанскія общества.

Пророческая книга есть Апокалипсисъ. Она написана Іоанномъ

оареш—карей шіѣте бисеричій; чя Апостолий, скринд кърциле ачестѣ, аз авѣт двидер нѣставѣл ши мжигжерѣ тѣтѣрор крещинилор, каре ера д время лор

### Патруспръзече кърцій а Апостолулуй Павел:

а., къртъ Раманій б., къртъ Коринѳий 1-я, в., къртъ Коринѳий 2-лъ, г., къртъ Галатѣий, д., къртъ Ефесѣий, е., къртъ Филиппеѣий, ж., къртъ Колосеѣий, з., къртъ Солунѣий 1-я, и., къртъ Солунѣий 2-лъ, н., къртъ Тимоѣей 1-я, к., къртъ Тимоѣей 2-лъ, л., къртъ Тит, м., къртъ Филлимон ши н., къртъ Еврей.

Тоате кърциле (скрисориле) ачѣсте Апостоличѣщій кърпинд дѣцонарѣ догмелор крещинцій, правилелор пентрѣ бѣна оржидѣялъ чѣ де афарѣ а бисеричій, ши правилелор пентрѣ вѣѣца чѣ лѣй Дѣмнезѣх шлѣкѣтъ. Апостолий аз скрис ачѣсте кърцій атѣнчѣ, кжнд саѣ дѣтѣмлат прегоширилѣ д время кърора крещинцій аз авѣт невое де дѣтррере ши де мжигжере; дѣвѣцѣтѣрилѣ чѣле мнчиноасе, каре дѣй дѣрозія кѣ примѣждіе де сире кърѣценія крещинцій, дѣребѣинцѣрилѣ де рѣѣ, ши рѣтѣчирилѣ, каре се фѣрасе (тиштил, адекѣ прин аскѣнс дѣтрсе) оареш—кѣм дѣтрѣ дѣсешіи общилѣ Крещинешій.

Картѣ чѣ пророчѣскѣ ясте Апокалипсис. Я дѣй скрисѣ де Іоани

Богословомъ и содержитъ въ себѣ таинственное изображеніе судьбы церкви Христіанской отъ начала ея до втораго пришествія Іисуса Христа; въ ней предствлается торжество истинны надъ невѣріемъ и суевѣріемъ, царства Божія надъ царствомъ сатаны, свѣта надъ тьмою.

Всѣ эти книги называются каноническими, поелику въ нихъ содержится неизмѣнное правило вѣры и Христіанскихъ обязанностей. Книги Ветхаго Завѣта писаны на Еврейскомъ, а книги Новаго Завѣта на Греческомъ языкѣ.

Въ Священной Библии, кромѣ исчисленныхъ книгъ, есть такъ называемыя книги Апокрифическія, происхожденіе которыхъ неизвѣстно. Эти книги написаны послѣ времени пророческихъ предъ Рождествомъ Христовымъ, когда собраніе св. книгъ уже было окончено и потому онѣ ни въ храмѣ Іудейскомъ не хранились, ни въ Синагогахъ не были читаемы; но въ послѣдствіи времени присовокуплены къ прочимъ, какъ достойныя уваженія по своему содержанію и поучительныя.

Таковы суть въ Ветхомъ Завѣтѣ:

Богословъ ши кѣринде тѣйнѣтъ дѣкшѣре а соартей бисеричій крещинещій дела дѣчпѣтъл ей пѣпѣ ла адоѣа венѣре а лѣй Іисусъ Христосъ; дѣтрѣнса се дѣѣцашазъ бирѣища адевѣрѣлѣй асѣпра некрединцій ши дешартей крединце, дѣпѣрѣціей лѣй Дѣмнезѣв асѣпра дѣпѣрѣціей сѣтаній, лѣминій асѣпра дѣтѣнерикѣлѣй.

Тоате кѣрциле ачестѣ се нѣмеск каноническій, пѣнтрѣ къ дѣтрѣнселѣ се кѣпринде правила чѣ не скимбатъ а крединцій ши а даторинлор крещинещій. Кѣрциле а Тѣстаментѣлѣй челѣй Вѣкю дѣс скрисе пѣлимба Евреяскъ, яр кѣрциле а Тѣстаментѣлѣй челѣй Нѣв пѣ чѣ Грѣчѣскъ.

Афарѣ де кѣрциле май сѣс нѣмѣратѣ, дѣ сѣжнта Библиѣ се афлѣаша фѣлю де кѣрцій, карѣ се нѣмеск Апокрифическій; дѣчпѣтъл ши траѣерѣ лор нѣ се шѣе. Ачѣсте кѣрцій дѣс скрисе дѣ ѣрмѣ дѣпѣврѣмилѣ чѣлѣ пророческій, дѣнантѣ Нащѣрій лѣй Христосъ, кѣнд адѣнарѣ сѣинтелор кѣрцій ера ши мѣнтѣитѣ, ши пѣнтрѣ ачѣя ялѣ нѣ ера пѣзѣите ниѣй дѣ храмѣл Іудееск, ниѣй дѣ синагогѣрїй нѣ ера четѣте; чи дѣ кѣрѣерѣ врѣмїй аѣ фост алѣтѣратѣ кѣтрѣ чѣлѣлалтѣ кѣрцій, канѣще кѣрцій врѣдничѣ де чинстѣ дѣпѣ кѣприндерѣ ши дѣвѣцѣтѣра лор.

Аша фѣлю де кѣрцій дѣ Тѣстаментѣл чел Вѣкю сѣнт ачестѣ:

1., Книга Товита,  
2., — — Юдиѣ,  
3., — Премудрости Соломоновой  
4., — Премудрости Исуса сына  
Сирахова.

5., — Пророка Варуха  
6., — Послание Іереміи къ плѣн-  
нымъ Іудеямъ въ Вавилонѣ, при-  
совокупленное къ плачу Іереміи.

7., Молитва Манассіи при второй  
книгѣ Паралипоменонъ.

8., Пѣснь трехъ Отроковъ, исто-  
рія о Сусаннѣ, о Вилѣ и Зміѣ въ  
книгѣ пророка Даніила.

9., Вторая книга Ездры.  
10., Третія книга Ездры.  
11., Книга Маккавейская 1-я  
12., — — Маккавейская 11-я  
13., Книга Маккавейская 111-я  
Между книгами Новаго Завѣта  
Апокрифическихъ нѣтъ.

### § 5.,

*Какъ поступать, когда читая  
Библию, чего либо непонимаемъ?*

Нерѣдко жалуются: «какъ читать  
Библию, когда мы многого непони-  
маемъ въ ней? И послѣ сего, от-  
лагая Библию, принимаются задругія  
понятныя и легкія книги. Извиненіе  
несправедливое, и кто такъ посту-

1., Картъ лѣй Товитъ  
2., — — Іудеѣ,  
3., — лѣцълепчюній лѣй Соломон,  
4., — лѣцълепчюній лѣй Исусъ  
Фіюлѣй лѣй Сирах,

5., — А Пророкълѣй Варух,  
6., Картъ лѣй Іеремія кътрѣ Ів-  
деѣй чей че ера лѣацѣй лѣробіе лѣ  
Вавилон, чѣ алътѣратъ кътрѣ плжн-  
церѣ лѣй Іеремія.

7., Рѣгъчюнѣ лѣй Манассіе алъ-  
тѣратъ кътрѣ адова карте Пара-  
липоменон.

8., Кжитарѣ челор трей тинерѣй,  
исторія пентрѣ Схсанна, пентрѣ Вил  
ши пентрѣ Шарпе лѣ картъ проро-  
кълѣй Даніил.

9., Адова карте а лѣй Езра.  
10., Атрея карте а лѣй Езра.  
11., Картъ Маккавейлор 1-я.  
22., Картъ Маккавейлор 2-ва.  
13., Картъ Маккавейлор 3-я  
Лѣтре кърциле Тестаментълѣй  
челѣй Нох Апокрифичешѣй нѣ сжит.

### §. 5.

Кѣм се къвине а ѣрма, кънд ной,  
четинд Библия, чева нѣ лѣцълецем?

Нѣ рар се жѣлѣск: «към съ  
четим Библия, кънд ной лѣтрѣнса  
мѣлте нѣ ле лѣцълецем?» Ши дѣ-  
пѣ ачѣста, лѣсжнд Библия, съ апѣ-  
къ де алте кърцѣй лѣцълегѣтоаре  
ши ѣшоаре де четит. Аша фелю

паеть, много вредить собѣ. Не читая Библии, умѣя читать, мы лишаемъ себя драгоценнѣйшаго сокровища въ мѣрѣ. Никакая книга—самая благочестивая и поучительная, не доставитъ душѣ нашей того, что доставляетъ Слово Божіе—живое и дѣйственное. Библия не понятна для того, кто не умѣетъ понимать ее; а какъ выучиться понимать ее? Предлагаемъ готовый совѣтъ для желающихъ научиться понимать Библию.—Некоторый братъ, жившій въ обители, предаваясь унынію при чтеніи Священнаго Писанія отъ того, что казалось ему—не понималъ читаемаго, сказалъ своему духовному Отцу:» Отче, что напрасно трудиться мнѣ въ чтеніи, когда я не понимаю читаемаго»? Чадю, отвѣчалъ ему, духовный Отець,—овцы когда найдутъ тучную пажить, съ жадностію хватаютъ траву и глотаютъ ее не жевавши, стараясь только какъ можно болѣе захватить; а потомъ, наѣвшись, переживываютъ пищу. Такъ-и ты, пока имѣешь время и возможность, сколь возможно болѣе и безъ лѣности читай божественныя книги. Послѣ или самъ, навъкнувъ, поймешь то, что не понятнымъ кажется теперь; или узнаешь изъ бесѣдъ Отцевъ и Учителей церковныхъ; или, если nebudeтъ земныхъ учителей, Самъ Господь просвѣтитъ умъ твой и сердце въ познаніе тайнъ Своихъ (прор. фев. 4.).

(Продолженіе будетъ.)

де черере де ертъчюнс ши дрреп-  
таре нѣй дрѣптъ; ши чине аша вр-  
мѣзъ, мѣлт се ватъмъ ши се пѣ-  
гѣбѣще пре сѣне. Не четинд Биб-  
лія, щинд а чети, ноѣ дѣшине не  
липсим де чѣ май прецоасъ ко-  
моаръ д лѣме. Ничѣй о карте,—кѣт  
де благочестивъ ши де дѣвѣцѣтоа-  
ре, нѣ ва адѣче сѣфлетѣлѣй пострѣ  
фолосѣл ачела, каре д л адѣче Кѣ-  
вѣнтѣл дѣй Дѣмнезезъ—чел вѣс ши  
лѣкрѣторію. Библия есте не дѣцѣ-  
лѣгѣтоаре пентрѣ ачела, кареле нѣ  
щѣ сѣ о дѣцѣлѣгѣ; кѣм дар сѣ не  
дѣвѣцѣм а о дѣцѣлѣце пре я?—Пѣ-  
нем дѣнанте сват гата пентрѣ чей  
че дореск сѣ се дѣвѣце а дѣцѣлѣ-  
це Библия.—Оареш—каре фрате,  
че вѣецѣя д мѣнѣстире, четинд  
сѣжита Скриптѣрѣ, ши дѣтристѣн-  
дѣсе, кѣ, нсе пѣрѣ дѣй, нѣ дѣцѣ-  
лѣцѣ чей чѣ четѣ,—аѣ спѣс дѣхов-  
ническѣлѣй сѣв пѣринте:—«пѣ-  
ринте, де чѣ се мѣ остенеск еѣ  
дѣздар ла четире, кѣнд еѣ нѣ дѣ-  
цѣлѣг чей чѣ четеск?»—Фіюле,  
яѣ рѣспѣнс дѣй дѣховническѣл пѣ-  
ринте,—онле кѣнд гѣсѣск пѣшѣне  
грасѣ, кѣ лѣкоміе апѣкѣ ярба ши  
о дѣгит пре я, не рѣгѣмѣндѣо, чи  
силнндѣсе, кѣт се поате май мѣлт,  
нѣмай сѣ апѣче; дѣпѣ ачеш, сѣ-  
тѣрѣндѣсе, рѣгѣмѣ чей чѣ аѣ мѣн-  
кат. Аша ши тѣ, пѣнѣ кѣнд ай врѣ-  
ме ши пѣтинѣцѣ, кѣт се поате май  
мѣлт ши фѣрѣ де лене четеше кѣр-  
циле чѣле Дѣмнезесѣй. Дѣпѣ ачеш  
сѣв сѣнгѣр, дѣспринзіндѣте, вей дѣ-  
цѣлѣце ачеш чѣ акѣм ши-се паре  
не дѣцѣлес; сѣв вей дѣцинѣца дин

вороавеле Пъринцилор ши а Даскалилор челор бисеричещй; сав, дѣкъ нѣ вор фи даскалй пѣмжитещй, апой дѣсѣн Домнѣл дѣцй ва лѣмина минтѣ та ши инѣма спре кѣнощинца тайнелор сале (Прол. Фев. 4.).

(Прелѣнѣуре ва фи).

**СОДЕРЖАНІЕ.** 1) Димитрій Архіепископъ Кишиневскій и Хотинскій. 2) Объясненіе Апостола въ 5-ю недѣлю по Пасхѣ, или въ недѣлю о Самаряныѣ. 3) Поученіе въ день Успенія Пресв. Богородицы. 4) О преобразованіяхъ въ Кишиневской духовной Семинаріи. 5) Сборникъ статей Духовно-догматическаго содержанія. 6) Особое приложеніе: 1-хъ Уставъ Православныхъ духовныхъ Семинарій. 2-хъ Отчетъ Общества возстановленія Православнаго Христіанства на Кавказѣ, за 1865 годъ. 3-хъ Объявленіе о продажныхъ книгахъ.

**КУПРИНДЕРЪ.** 1) Димитрій Архіепископъ Кишинѣвлѣй ши Хотинѣвлѣй. 2) Тѣлѣбирѣ Апостолѣвлѣй дѣ дѣминика а 5-ѣ дѣпѣ пащй, сав дѣ дѣминика Самариненчй. 3) Дѣвѣцѣтѣрѣ ла зѣоа Адормирей Прѣсфинтей Нѣскѣтоарей де Дѣмиезѣх. 4) Пентрѣ Реформиле ла Дѣховничѣска Семинаріе а Кишинѣвлѣй. 5) Адѣнаре алѣтѣвирилор дѣскѣрт каре дѣховничѣше кѣпиринд Догмеле. 6) дѣщинцаре пентрѣ кѣрциле чѣле че се вѣнд.

РЕДАКТОРЪ *М. Скворцевъ.*

§ 73. Всѣ замѣчанія и соображенія по своей части врачъ представляетъ ректору, который, по степени ихъ важности, или самъ дѣлаетъ соответственныя распоряженія, или предлагаетъ Правленію.

§ 74. Въ нужныхъ случаяхъ врачъ приглашается въ засѣданіе Правленія съ правомъ голоса по предметамъ его обязанностей.

§ 75. Кромѣ учащихъ врачъ обязанъ пользоваться и прочихъ лицъ, служащихъ при семинаріи.

§ 76. Экономъ избирается изъ лицъ какъ духовнаго вѣдомства, такъ и гражданскаго.

§ 77. На эконома возлагаются исполнительныя распоряженія по хозяйственной части.

§ 78. Экономъ избираетъ служителей, назначаетъ имъ съ утвержденія Правленія жалованье, распорядается ими и заботится о немедленномъ замѣщеніи выбывающихъ.

§ 79. Экономъ долженъ смотрѣть за исправнымъ состояніемъ семинарскихъ зданій, надлежащимъ ихъ отопленіемъ и освѣщеніемъ, чистотою и опрятностію, а также за пищею и одеждою воспитанниковъ.

§ 80. На его ответственности лежитъ соблюденіе всѣхъ по дому полицейскихъ правилъ.

§ 81. Ближайшія на разные случаи указанія по всѣмъ этимъ обязанностямъ экономъ получаетъ отъ ректора или Правленія семинаріи.

§ 82. Экономъ ведетъ приходорасходныя книги и по окончаніи каждаго мѣсяца представляетъ Правленію вѣдомости: одну о суммѣ на расходы ему выданной, и друхую о приходѣ, расходѣ и остаткѣ всѣхъ матеріаловъ и припасовъ.

§ 83. Почетный блюститель по хозяйственной части избирается изъ дворянъ или почетныхъ гражданъ и кушцевъ.

*Примѣчаніе.* Назначеніе блюстителя изъ купеческаго сословія дѣлается, съ согласія городскаго общества, по сношенію съ гражданскимъ начальствомъ.

§ 84. Главная обязанность почетнаго блюстителя состоитъ въ содѣйствіи къ лучшему содержанію семинаріи по хозяйственной части.

§ 85. Почетный блюститель способствуетъ сему какъ денежными и другими, по усердію своему, приношеніями — единовременными и постоянными, такъ и наблюденіемъ за семинарскою экономіею.

§ 86. Съ этою цѣлію онъ имѣетъ право и обязанность посѣщать семинарію особенно въ неучебные часы, присутствовать при столѣ учениковъ, входить въ нужды по содержанію пищею и одеждою, осматривать жилыя комнаты, больницу, кухню и другія хозяйственныя заведенія по семинаріи.

§ 87. Замѣтивъ упущенія или безпорядки по хозяйственной части, почетный блюститель имѣетъ право представлять объ оныхъ ректору.

§ 88. Почетный блюститель приглашается въ засѣданіе Правленія по хозяйственнымъ дѣламъ съ правомъ голоса.

§ 89. Секретарь Правленія избирается изъ преподавателей семинаріи, или-же изъ лицъ не принадлежащихъ къ ней, духовнаго или гражданскаго вѣдомства.

§ 90. Секретарь Правленія завѣдуетъ канцелярією онаго и семинарскимъ архивомъ.

§ 91. Къ его обязанностямъ относится изготавлять къ докладу дѣла, поступающія въ Правленіе; докладывать оныя, составлять по заключеніямъ Правленія журналы и исполненія по нимъ за собственною скрѣпою; вести переписку по части ректора, и вообще исполнять все, что до дѣлопроизводства Правленія касается.

§ 92. Писцы нанимаются секретаремъ Правленія съ вѣдома ректора семинаріи и получаютъ содержаніе, по назначенію Правленія, изъ общей суммы на канцелярію ассигнуемой.

*Примѣчаніе.* Учащіеся въ семинаріи къ занятіямъ письмоводствомъ допускаемы быть не могутъ.

## ГЛАВА ВОСЬМАЯ.

### О ПРАВЛЕНІИ СЕМИНАРІИ.

§ 93. Правленіе семинаріи имѣетъ двоякаго рода собранія: а) *педагогическія* и б) *распорядительныя*.

§ 94. Въ *педагогическихъ* собраніяхъ присутствуютъ, подъ председательствомъ-ректора, инспекторъ, семь членовъ изъ преподавателей избираемые въ общемъ собраніи, и три члена изъ епархіальныхъ священнослужителей, избираемые духовенствомъ, съ утвержденія мѣстнаго Преосвященнаго, на шесть лѣтъ.

§ 95. Въ *педагогическихъ* собраніяхъ, созываемыхъ для избранія кандидатовъ на должности ректора и инспектора, а также членовъ Правленія изъ преподавателей, участвуютъ, съ правомъ голоса, все преподаватели семинаріи, кромѣ служащихъ по найму; почему такого рода педагогическія собранія называются *общими собраніями*. По всѣмъ-же прочимъ дѣламъ, подлежащимъ обсужденію педагогическихъ собраній Правленія, преподаватели, несостоящіе членами онаго, могутъ быть приглашаемы въ засѣданія для совѣщанія, съ правомъ требовать внесенія въ журналъ особаго мнѣнія, заявленнаго каждымъ изъ приглашенныхъ.

усвоили бы себѣ убѣжденіе, что обращеніе въ правослѣвіе не грозитъ магометанину опасностію утратить свое общественное положеніе.

Для достиженія такого результата необходимо принять слѣдующія мѣры:

1) Увеличить жалованье церковнымъ причтамъ, съ тѣмъ расчетомъ, чтобы духовенство уже не требовало отъ прихожанъ никакой платы за исполненіе требъ.

2) Учредить, по возможности въ каждомъ приходѣ, сельскія школы, въ которыя допустить приѣмъ не однихъ христіанскихъ дѣтей, но и дѣтей магометанъ.

3) Распространить установленныя нашимъ законодательствомъ для новообращенныхъ христіанъ права и привилегіи относительно отбыванія податей и повинностей.

4) Поддержать исправленіемъ нѣкоторые древніе храмы и монастыри, особливо Вардзійскій и Сафарскій. Необходимость этого указывается сильнымъ и благотворнымъ вліяніемъ, которое имѣютъ на народъ эти памятники минувшихъ временъ. Можно даже сказать, что только они поддержали и сохранили во многихъ мѣстахъ сѣмена Христіанства. Въ подтвержденіе этого епископъ Гавріилъ приводитъ многознаменательный отзывъ православныхъ жителей села Вале. Когда въ разговоръ съ ними онъ выразилъ свое удовольствіе, что видитъ ихъ сохранившими православіе, и потомъ спросилъ: какъ удалось имъ это посреди опасностей, въ которыхъ они жили? люди эти указали на свою святыню—древнюю церковь и сказали епископу: «вотъ кто сохранилъ насъ». Благоговѣніе жителей Ахалцихскаго уѣзда къ древнимъ, даже развалившимся, церквямъ такъ велико, что самые магометане посѣщаютъ ихъ въ извѣстные праздники, при чемъ считаютъ своимъ долгомъ принести по древнему обычаю жертвы. Особенно 15 августа, въ день Успенія Пресвятыя Богородицы, множество магометанъ собирается въ Сафарскій монастырь и въ Вардзію, а также и въ другія святыя мѣста. Вотъ причины, по которымъ необходимо поддержать эту древнюю святыню. Для Вардзіи не потребуются большихъ издержекъ, потому что все зданіе высѣчено въ скаль и въ настоящее время уже очищено: нужно только возстановить древнюю пристроенную снаружи колокольню, снабдить ее колоколомъ и некоторыми другими незначительными предметами. Исправленіе же Сафарскаго монастыря потребуетъ несравненно болѣе издержекъ, и необходимо сдѣлать распоряженіе, чтобы предварительно памятники эти были осмотрѣны чрезъ свѣдущаго архитектора и для исправленія ихъ составлены были сметы.



Независимо того церковныя зданія во многихъ приходахъ нуждаются въ иконостасахъ и также требуютъ исправленія, расширенія или же оконченія начатыхъ построекъ.

*Сооруженіе церквей и снабженіе ихъ необходимыми предметами.*

Лѣтомъ отчетнаго года одновременно было приступлено къ постройкѣ церквей для приходовъ: Хевсурскихъ—Ардотскаго, Лабискарскаго и Халматскаго; Тушинскихъ—Идуртскаго, Нацхварскаго и Шенакскаго, и изъ Осетинскихъ—Гизельскаго. Несмотря на невыгодныя условія въ климатическомъ и топографическомъ отношеніяхъ, сооруженіе этихъ церквей шло удовлетворительно. Стѣны церковныхъ зданій въ Хевсуріи выведены до свода; для Тушинскихъ церквей забучены фундаменты до цоколя; работы же по постройкѣ Гизельской церкви возведены до верхнихъ карнизовъ и сведены арки. Употребленные на всѣ эти сооруженія матеріалы хорошаго качества, а работы произведены прочно и правильно.

Сооруженіе и возведеніе православныхъ храмовъ составляетъ самую насущную потребность для укрѣпленія новообращенныхъ горцевъ въ православіи, и потому Его Императорское Высочество, Великій Князь Михаилъ Николаевичъ, въ видахъ удовлетворенія этой потребности постепенно и по мѣрѣ средствъ Общества, изволилъ предложить состоящему при Обществѣ архитектору произвести осмотръ церквей въ Сѣверной и Южной Осетин. Такимъ образомъ въ продолженіе отчетнаго года осмотрѣно около 60 церквей; при чемъ оказалось, что въ нѣкоторыхъ приходахъ, за совершенною ветхостію церковныхъ строеній, уже давно прекращено богослуженіе; нѣкоторыя церкви упразднены, а поврежденія во многихъ другихъ столь значительны, что къ исправленію ихъ не представляется уже возможности.

По полученіи этихъ свѣдѣній Общество опредѣлило построить каменные церкви, по утвержденнымъ Его Императорскимъ Высочествомъ проектамъ, для слѣдующихъ приходовъ Южной Осетин: джавскаго, мелебскаго, завцискаго, кешельтскаго, кошклинскаго, тисскаго, рокскаго, казаскаго, шнаурскаго, лекованскаго, чяривскаго, паклакевскаго, сочяискаго, згубирскаго и бекмарскаго. Въ Сѣверной Осетин: для санезскаго, дзикавскаго и кобийскаго. Размеры церквей опредѣлены въ Сѣверной Осетин на 90 человекъ и въ Южной на 50 человекъ каждая. Кроме того предложено построить двѣ деревянныя церкви: въ осетинскомъ аулѣ Цейши—на 50 и въ близкомъ селеніи Доуруши на 70 человекъ. Изъ всѣхъ этихъ сооружений назначено 49,556 р. 87¼ коп. По значительности этой

## О ВЪЯВЛЕНІЕ.

О ПРОДАЖНЫХЪ КНИГАХЪ ИМЪЮЩИХСЯ ВЪ ЛАВКѢ  
КИШИНЕВСКАГО АРХІЕРЕЙСКАГО ДОМА.

Ц ѣ н а

Серебромъ  
безъ  
пересылки.

### РУССКІЯ:

Р. | К.

Часословъ въ золотомъ обрѣзѣ.	5.	50.
Часословъ въ кожаномъ переп. пр. обрѣзѣ въ листъ.	5.	20.
Псалтырь съ толкованіемъ въ зол. об.	5.	30.
Псалтырь Слѣдованная въ кожан. переп: прост. обр. въ листъ.	6.	75.
Трїодъ Постная въ золот. обрѣзѣ.	7.	50.
Октоихъ въ кожан. переп. прост. обр. въ листъ.	5.	75.
Миней Мѣсячныя годов. въ 6 книг. въ кожан. переп. въ листъ.	35.	“
Миней Общая въ кожан. переп. прост, обр. въ листъ.	3.	“
Миней Праздничная въ кож. переп. прост. обр. въ листа.	5.	50.
Трїодъ Цвѣтная въ кожан. переп. въ листъ.	5.	50.
Уставъ Церковный въ кож. переп. пр. обр. въ листъ.	6.	50.
Краткія поученія на весь годъ въ кож. переп. прост. обр. въ листъ.	3.	“
Молитвы чюмыя въ Навечеріи Пятидесятницы въ бум. об. листъ.	“	40.
Евангеліе въ листахъ безъ переп. въ $\frac{1}{4}$ , листа.	2.	30.
Псалтырь Учеб. въ кожан. переп. прост. обр. $\frac{1}{4}$ , листа.	2.	“
Требникъ въ кож. переп. прост. обр. въ $\frac{1}{4}$ , листа.	3.	“
Канонникъ въ коленкорѣ зол. обр. въ $\frac{1}{4}$ , листа.	2.	30.

Ириологій въ кож. переп. прост. обр. $\frac{1}{4}$ , листа.	1.	85.
Малое Повечеріе съ Канонами восьми гласовъ въ кож. переп. зол. обр. $\frac{1}{4}$ , листа.	2.	20.
Правило готовящим. ко Причащен. въ зол. об. $\frac{1}{4}$ , листа.	2.	30.
Акаѳистъ Успенію Божіей Матери въ зол. обр. $\frac{1}{4}$ , листа.	1.	“
Акаѳистъ Покрову Пресв. Богор. въ зол. обр. $\frac{1}{4}$ , листа.	“	85.
Акаѳистъ Пресв. Богород. утоли моя печали въ зол. об. $\frac{1}{4}$ листа.	“	85.
Акаѳистъ Святит. Николаю съ повѣстью о Чудесъхъ въ кож. переп. $\frac{1}{4}$ , листа.	1.	40.
Акаѳистъ Святит. Митрофану въ корешкѣ прост. обр. $\frac{1}{4}$ , листа.	“	60.
Акаѳистъ свят. Великом. Варварѣ въ корешк. прост. обр. $\frac{1}{4}$ , листа.	“	85.
Акаѳистъ свят. Муч. Параскевіи съ житіемъ въ бум. об. $\frac{1}{4}$ , лис.	1.	20.
Акаѳистъ Свят. Благов. Великом. Кн. Александ. Невск. въ бум. об. $\frac{1}{4}$ , листа.	“	80.
Молебникъ въ корешкѣ прост. обр. $\frac{1}{4}$ , листа.	1.	“
Прибавленіе къ Требнику въ кореш. въ $\frac{1}{4}$ д. листа.	“	70.
Евангеліе въ кожан. переп. зол. обр. 8 долю листа.	1.	80.
Миней Четьи въ 12 книгахъ въ кожан. переп: прост. об. 8 д. л.	30.	“
— — — въ зол: обрѣзѣ.	32.	“
Служебникъ въ золот. обрѣзѣ въ $\frac{1}{4}$ долю листа.	4.	“
Служебникъ въ кожан. перепл. прост. обр. 8 долю листа.	2.	10.
Указаніе пути въ царст. Небес. въ бумаж. пер. 8 долю листа.	“	35.

Мѣсяцословъ всего лѣта въ кож. переп. прост. обр. 8 долю листа.	1.	«
Служба Іоанну воину въ коленкор. прост. обр. 8 долю листа.	«	40.
Послѣдованіе на всю седмицу Пасх. въ мат. золот. об. 8 долю листа.	1	20.
Каноны Покая. ко Гос. наш. Ис. Христу въ про. обр. 8 долю листа.	«	28.
Сборникъ о поминовеніи усопшихъ въ кореш. прост. обр. 8 д. листа.	«	70.
Апология во утоленіе печали чelов. въ бум. обр. 8 долю листа.	«	20.
Врачевство Духовное на смущеніе Помисловъ въ бум. об. 8 д. листа.	«	20.
Исповѣданіе грѣховъ генеральное въ бум. обрѣзъ 8 долю листа.	«	10.
Молитвы Утрен. и Вечернія въ бум. обр. 8 долю листа.	«	20.
О должностяхъ христіанина въ кож. пер. прост. обр. 8 долю листа.	«	75.
Послѣдованіе за усопшихъ въ бум. обрѣзъ 8 долю листа.	«	15.
Чинъ Исповѣданія возрастныхъ въ бумаж. обр. 8 долю листа.	«	15.
Чинъ Исповѣданія отроковъ въ бу. обвер. 8 долю листа.	«	15.
Чинъ Поминовенія воиновъ въ бум. обверт. 8 долю листа.	«	25.
Часословъ Учебный въ кожан. пер. прост. обр. 8 долю листа.	1.	«
Букварь Церковный въ корешкѣ прост. обр. 8 долю листа.	«	20.
Молебное пѣніе во время губит. повѣтрія въ б. обр. 8 долю листа.	«	10.
Пространный Катихизизъ въ бумаж. обвер. 8 долю листа.	«	10.
Акаѣиствъ Святит. Інокентію Иркутскому въ бум. об. 8 д. листа.	«	25.
Акаѣиствъ св. Великом. Екатерины въ корешкѣ 8 долю листа.	«	75.

Житія: Аликсія челоѣка Божія въ бумаж. оберткѣ 8 долю листа.	.	.	.	.	“	12.
— Георгія Великомученика въ бу. оберт. зол. обр. 8 долю листа.	.	.	.	.	“	25.
— Свят. Митрофана Воронежскаго въ 12 долю листа.	.	.	.	.	“	25.
— Димитрія Великомученика въ бумажн. оберткѣ 8 долю листа.	.	.	.	.	“	12.
— Варвары Великомученицы въ бумаж. оберт. 8 долю листа.	.	.	.	.	“	17.
Акаѣистъ свят. Антонію и Θεодосію Печер. въ золот. обр. въ 12 д. лис.	.	.	.	.	“	45.
Молитвословъ въ кожан. перен. зол. обр. футляр. въ 12 долю листа.	.	.	.	.	2.	30.
Требникъ въ кожан. переп. зол. обрѣзъ въ 12 долю. листа.	.	.	.	.	1.	25.
Сборникъ въ корешкѣ прост. обр. въ 12 долю листа.	.	.	.	.	“	25.
Акаѣисты: Пресвят. Троицѣ въ зол. обрѣзъ въ 12 долю листа.	.	.	.	.	“	46.
— Иисусу Сладчайшему въ зол. обрѣзъ въ 12 долю листа.	.	.	.	.	“	46.
— Божіей Матери въ золот: обр. въ 12 долю листа.	.	.	.	.	“	46.
— Гробу и Воскресенію Господ. въ зол. обр. въ 12 долю листа.	.	.	.	.	“	46.
— Страстямъ Христовымъ въ зол. обрѣзъ въ 12 д. листа.	.	.	.	.	“	46.
— Покрову Божіей Матери въ зол. обрѣзъ въ 12 д. листа.	.	.	.	.	“	46.
— Архангелу Михаилу въ золот. обрѣзъ въ 12 долю листа.	.	.	.	.	“	46.
— Святит. Николаю въ золот. об. въ 12 долю листа.	.	.	.	.	“	46.
— Святит. Димитрію въ золот. об. въ 12 долю листа.	.	.	.	.	“	46.
— Святит. Митрофану въ зол. обр. въ 12 долю листа.	.	.	.	.	“	46.
— Ангелу Хранителю въ бум. об. въ 12 долю листа.	.	.	.	.	“	46.

— Святому Великому. Георгію. въ золот. обрѣзѣ въ 12 долю листа.	“	46.
— Свят. Великому. Варварѣ въ золот. обрѣзѣ въ 12 долю листа.	“	46.
— Преподоб. Антонію и Θεодосію Печерскимъ въ золот. обрѣзѣ.	“	45.
— Преподобном. Сергію Радонеж- скому въ саф. зол. об. 12 д. листа.	“	50.
Послѣдованіе Утрени и Вечерни въ мат. зол. обрѣзѣ въ 12 долю листа.	“	85.
Чинъ Литургіи Свят. Іоан. Злат. въ мат. зол. об. въ 12 долю листа.	“	85.
Чинъ Литур. Василя Велик. въ мат. золот. обрѣзѣ. въ 12 долю листа.	“	75.
Чинъ Лит. Свят. Григорія Двое- слова въ мат. зол. обр. въ 12 д. лис.	“	75.
Каноникъ о футлярѣ въ зол. обр. въ 12 долю листа.	1.	35.
Каноникъ въ кожан. переп. зол. обр. футлярѣ 24 долю листа.	1.	15.
Псалтырь въ кожан. переп. золот. обрѣзѣ въ футлярѣ въ 24 дол. лис.	1.	15.
Молитва при Божественной Литур. въ 12 долю лист. въ кор.	“	25.
Молитвы при Божествен. Литур. въ саф. зол. об. въ 24 долю листа.	“	36.

### ГРАЖДАНСКОЙ ПЕЧАТИ:

Евангеліе на Русско-Славян. на- рѣчии въ бумаж. обвер.	“	65.
Евангеліе на Русскомъ нарѣчии въ бумаж. обвер.	“	40.
Бесѣда Митрополита Филарета въ 12 долю листа. въ корешкѣ.	“	60.
Новая Скрижаль въ бум. об.	2.	75.
Бесѣда св. Василя Великаго на Шестед. въ 12 д. л. въ кор.	“	65.

— На Псалмы въ корешкѣ.	“	75.
На разныя матеріи въ корешкѣ.	“	90.
Правственныя слова въ корешкѣ.	“	75.
Канонъ св. Андрея Крещкаго въ 8 долю листа въ бумаж. обверт.	“	30.
Пособіе къ изученію Цер. устава въ бумаж. обверт.	3.	50.
Ученіе Святит. Тихона въ бум. об.	2.	30.
Сокращенный Молитвословъ въ сафьян. футлярѣ.	1.	20.
— — въ корешкѣ прост. обр.	“	50.
Сборникъ Молитвъ на всякій день потреб. въ корешкѣ.	“	50.
Календарикъ въ футлярѣ ошьянѣ.	“	20.
Начатки Христіанскаго ученія или крат. Священной исторіи б. обр.	“	18.
Знаменіе Антихрист. пришест. и конч. вѣка въ бумаж. обр.	“	60.
Утѣшеніе въ скорби бѣдъ и гоненій въ золотомъ обрѣзѣ.	“	30.
Букварь Суходальной типографіи въ бумаж. обверткѣ.	“	6.
Переводъ на Русскій языкъ самыхъ упот. молитвъ въ б. об.	“	20.
Записки Бессарабск. Област. Ста- тистич. Комитета б. об.	1.	50.
Листы съ одной стороны печат. Проскомидія.	“	10.
Благопотребныя прошенія	“	10.
Молитва Богородицѣ	“	5.
Молитва Архистратигу Михаилу.	“	5.
Размышленіе о смерти.	“	6.
Слово Іоанна Златоуст. како стояти въ церкви.	“	5.
Христось Грѣшную душу къ Себѣ призываетъ.	“	5.

МОЛДАВСКІЯ КНИГИ:

Евангеліе въ корешкѣ въ листъ.	7.	35.
Типиконъ въ кож. переп. въ листъ.	7.	“
Пентекостарій въ кожан. переплетѣ въ листъ.	5.	50.
Минея Общая въ кожаномъ переп. въ листъ.	2.	76.
Триодъ Постная въ кожан. переп. въ листъ.	7.	“
Часословъ въ кожаномъ переп. въ листъ.	5.	“
Минея Праздничная въ кожаномъ переплетѣ въ листъ.	7.	“
Октоихъ въ кожан. переп. въ листъ.	6.	“
Инструкція Благочинныхъ церкв. въ бумаж. обвер. въ листъ.	“	12.
Инструкція Церковныхъ Старостъ въ листъ.	“	7.
Требникъ въ кожаномъ переплетѣ въ $\frac{1}{4}$ , листа.	2.	“
Псалтырь въ кожаномъ переплетѣ въ $\frac{1}{4}$ , листа.	1.	84.
Молебникъ въ кожаномъ переплетѣ въ $\frac{1}{4}$ , листа.	1.	“
Букварь Русско-Молдавскій въ бумажн. обверт. $\frac{1}{4}$ , листа.	“	25.
Святительское Поученіе Русско-Молдав. въ бумаж. об. $\frac{1}{4}$ , листа.	“	25.
Кириякодроміонъ въ бумаж. переп. 8 долю листа.	3.	50.
Пространный Катихизисъ въ бум. обвер. 8 долю листа.	“	50.
Каноникъ въ кожаномъ переплетѣ 8 долю листа.	1.	5.
Служба Іоанну воину въ бумаж. переплетѣ 8 долю листа.	“	30.
Служебникъ въ кожаномъ переп. 8 долю листа.	2.	“



Букварь чисто Молдавскій въ бум. обвер. 8 долю листа.	12.
О Вѣрѣ и Жизни Христіанской Руско-Молд. 6. об.	20.
Чинъ Литургіи Іоанна Златоуст. въ мат. 8 долю листа.	65.
Чинъ Поминовенія воиновъ въ 29 день Августа въ 6. об. 8 д. листа.	15.
Указаніе пути въ Царст. Небесное въ бумаж. об. 8 долю листа.	1.
Акаѳистъ Святит. Николаю въ кож. переп. 12 долю листа.	30.
Листы: Проскомидія.	10.
Присяжный Священническій.	5.
Діаконскій.	5.

### КЪРЦИЛЕ МОЛДОВИНЕЩІ:

Евангеліе фъръ переплет. мъримъ кжтъй фила дръгъ.	7. 35.
Типикон къ переплету де шеле, мъримъ кжтъй фила дтрагъ	7. "
Пентекостаръ тот къ аша переплет. ши мъриме.	5. 50.
Минех де Общіе тот къ аша переп. ши мъриме.	2. 76.
Триодъ постъдъй тот къ аша переп. ши мъриме.	7. "
Часослов тот къ аша переплет ши мъриме	5. "
Миней Праздничилор тот къ аша переплет ши мъриме	7. "
Октоих тот къ аша переплет ши мъриме	6. "
Инстрѣкція Благочинилор дъвльигъ къ къртіе, мъримъ кжтъй фила дръгъ	" 12.
Инстрѣкція Старостилор бисеричешій дъчле	" 7.
Требникъ (молитвенник) къ переп.	

де піеле мъримъ $\frac{1}{4}$ де филъ . . . . .	2.	“
Псалтире тот къ аша переп. ши мъриме. . . . .	1	84.
Молебник тот къ аша переп. ши мъриме. . . . .	1.	“
Бѣкварй жѣмътате Рѣссеск ши жѣмътате Молдовенеск дѣвѣлит къ хъртіе, мъримъ $\frac{1}{4}$ де филъ. . . . .	“	25.
Архипѣсторѣскъ дѣвѣцѣтѣръ тот къ аша переплет ши мъриме. . . . .	“	25.
Кириакотромион тот къ аша переплет, мъримъ $\frac{1}{8}$ де филъ. . . . .	3	50.
Катихиз ларг тот къ аша переплет ши мъриме . . . . .	“	50.
Каноник къ переплет де піеле мъримъ $\frac{1}{8}$ де филъ . . . . .	1	5.
Часослов Молдовенеск тот къ аша переплет ши мъриме . . . . .	“	96.
Слѣжба Сф. Іоанн Осташѣл дѣвѣлитъ къ хъртіе, мъримъ $\frac{1}{8}$ де филъ. . . . .	“	30.
Литѣргіе къ переплетѣ де піеле, мъримъ $\frac{1}{2}$ де филъ . . . . .	2.	“
Бѣкварй Молдовенеск дѣвѣлит къ хъртіе, мъримъ $\frac{1}{8}$ де филъ. . . . .	“	12.
Центрѣ крединцѣ ши вѣяца Крещинѣскъ жѣмътате Рѣссесѣ ши жѣмътате Молдовенесѣ . . . . .	“	20.
Рѣндѣяла Литѣргіей лѣй Іоанн Гѣръ де аѣр маримъ $\frac{1}{8}$ де парте де филъ . . . . .	“	65.
Рѣндѣяла поменирѣй Осташилор ла 29 Август, дѣвѣлитъ къ хъртіе, мъримъ $\frac{1}{8}$ де филъ . . . . .	“	15.
Арѣтарѣ кѣй дѣтрѣ дѣпѣръѣця Черюлѣй тот къ аша переплет ши мъриме. . . . .	1.	“
Акаѣист Сф. Ноколай къ переплет де піеле, мъримъ $\frac{1}{12}$ де филъ . . . . .	“	30.
Филе де проскомидѣ . . . . .	“	10.
Филе де жѣрѣмѣнт преоцеск . . . . .	“	5.
Филе де жѣрѣмѣнт діаконеск . . . . .	“	5.

# ПРОДАЮТСЯ

## СОЧИНЕНІЯ

ЗАКОНОУЧИТЕЛЯ ПЕРВАГО ВОЕННАГО, ПАВЛОВСКАГО, УЧИЛИЩА  
СВЯЩЕННИКА

ВАСИЛІЯ МПХАЙЛОВСКАГО

въ С.-Петербургѣ: у самаго сочинителя въ зданіи училища на Васильевскомъ островѣ (въ Кадетск. линіи);—въ Синодальныхъ лавкахъ (на Петровской площади—въ зданіи св. Синода и на Литейной) и у Гг. книгопродавцевъ; а въ Москвѣ: у Гг. *Өерапонтовч*, *Манухина* и *Анисимова*.

1) Святой Апостоль Павелъ. Спб. 1863. г. Ц. 75 к. съ пер. рубль.

Объ этомъ сочиненіи въ 1863 году дано три добрыхъ отзыва въ «Отечественныхъ Запискахъ», «Вятскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ» и «Страшикѣ».

2) Англиканская Церковь и ея отношеніе къ Православію Спб. 1864 г. Ц. 1 руб.

Отзывъ объ этомъ сочиненіи см. въ № 28 «Дня» 1865 г., стр. 669—672.

3) О Литургіи Преждеосвященныхъ даровъ съ каждодневными молитвами. Спб. 1866 г. Ц. 5 к. За пер. каждыхъ десяти экз. десять коп.

4) О дарахъ Св. Духа. Спб. 1866 г. Ц. 15 к. безъ пер. За перес. кажд. 5 экз. 20 к.

5) О Святыхъ Таинствахъ въ православной Церкви и объ отношеніи къ нимъ православныхъ. Спб. 1866 г. Ц. 15 к., за пер. каждыхъ 5 экз. 20 к.

Въ этомъ сочиненіи излагается: а) *Православное ученіе* о каждомъ таинствѣ; б) *Необходимыя для православнаго церковныя и гражданскія постановленія* о каждомъ таинствѣ и разнообразное отношеніе къ таинствамъ Православныхъ; в) *Объясненіе обрядовъ* при совершеніи св. Таинствъ.

Разборъ этого сочиненія и отзывъ объ немъ сдѣланъ въ двадцатомъ (XX) воскресномъ № «Сына Отечества» за 1866 г. отъ 15 мая. Оно отпечатано и на болгарскомъ языкѣ въ 1867 г.

6) Объясненіе обрядовъ при совершеніи Св. Таинствъ въ Православной Церкви. Спб. 1866 г. Ц. 10 к. За пер. каждыхъ 5 экз. 20 к. См. официальный отзывъ въ № 3 «Дух. Бес.» за 1867 г.

7) Руководство къ изученію Церковнаго устава, изложенное въ вопросахъ и отвѣтахъ. При немъ отпечатавъ подробный конспектъ. Спб. 1866 г. Ц. 60 к.

8) Словарь Православнаго, Церковно-Богослужебнаго языка и священныхъ обрядовъ. Спб. 1866 г. Ц. 60 к.

Смот. официальный отзывъ въ № 3 «Дух. Бес.» за 1867 г.

Въ этомъ Словарѣ объясняются церковныя названія священныхъ лицъ, время, мѣсть, дѣйствій, обычаевъ, церковныхъ облачений, сосудовъ, пѣснопѣній и др. священныхъ предметовъ.

Непосредственно покупающіе у сочинителя эту книгу вмѣстѣ съ «Руководствомъ къ изученію Церковнаго Устава» платятъ за обѣ книги рубль безъ пересылки; а съ перес. 1 р. 20 к. Покупающіе же у автора этихъ книгъ обѣихъ вмѣстѣ не менѣе, какъ по десяти экземпляровъ платятъ по 90 к. за обѣ книги.

9) На Болгарскомъ языкѣ. За святыи-тѣ Таинства въ Православнѣ-тѣ Церквѣ и за отношеніе-то до тѣхъ на Православны-тѣ. Спб. 1867 г. Ц. 5 гроша; а въ Россіѣ 4 гроша, т. е. 20 к. безъ пересылки. За пересылку по Россіи кажд. 5 экз. 20 к.

10) На Болгарскомъ же языкѣ. Изясненіе на Православно-то Богослуженіе. Спб. 1867 г. Ц. 6 гроша, а въ Россіѣ 5 гроша т. е. 25 к. безъ пересылки. За пересылку по Россіи каждыхъ пяти экз. 20 к.

11) Объясненіе Православнаго Богослуженія: Всенощнаго бдѣнія (воскреснаго), Литургіи: Св. Василия Великаго, св. Іоанна Златоустаго и Литургіи св. Григорія Великаго, съ предварительнымъ описаніемъ храма, его принадлежностей и св. одеждъ, изображенныхъ въ 21 рисункѣ. Кроме того въ этомъ сочиненіи помѣщены: 1) Святцы; 2) *Указатель Евангельскихъ чтеній* на Литургіи во всѣ воскресные дни года; 3) *Словарь* не совсѣмъ понятныхъ словъ, встрѣчающихся въ Св. Четвероевангеліи и въ Богослуженіи; 4) *Уясненіе* цѣлыхъ выраженій *Псалтири*, *каждодневно* слышимыхъ во время Богослуженія общаго; 5) *Краткая Славянская Грамматика*, и 6) *Каждодневныя молитвы*, съ присоединеніемъ Символа Вѣры, Десяти Заповедей Закона Божія, и молитвы предъ причащеніемъ Св. Даровъ. Спб. 1867 г. Изданіе 4-е (съ 1864 г.), исправленное и дополненное 21 рисункомъ. Ц. 15 коп. съ рисунками не раскрашенными, а съ раскрашенными 20 к. безъ пересылки. За пер. каждыхъ пяти экз. 20 коп.

Гг. книгопродавцамъ дѣлается обычная уступка 0/0 при покупкѣ этого сочиненія (если только одного его) не менѣе какъ по 50 экз. за разъ.

Второе издание этого сочинения, отпечатанное въ 1865 г. въ количествѣ *пятнадцати тысячъ экз.*, разошлось въ *десять мѣсяцевъ*.

Это сочиненіе еще во 2-мъ изданіи одобрено **Законоучителями Военно-Учебныхъ Заведеній** и принято въ свѣхъ заведеніяхъ.

Оно же въ 3-мъ изданіи Главнымъ штабомъ **рекомендуется для всей русской арміи**. (См. Циркул. отъ 31 мая 1866 г., № 138).

Оно одобрено Конференціею С.-Петербургской Духовной Академіи какъ **пособіе для духовно-учебныхъ заведеній** (См. № 50 Дух. Бес. за 1866 г.).

Это сочиненіе по 3-му изданію отпечатано въ 1867 г. на болгарскомъ языкѣ.

Разборъ этого сочиненія и мнѣніе *объ особенностяхъ его* представлены въ **десятомъ (X) воскресномъ № «Сына Отечества» за 1866 г. отъ 5-го марта**.

Третье издание его, отпечатанное въ **прошломъ году** въ количествѣ *двадцати тысячъ экз.*, распродано въ годъ.

Лица, желающіе имѣть рисунки и для 3-го или 2-го изданія, могутъ получать ихъ отъ сочинителя **раскрашенные по 5 коп. э. — земляръ, а не раскрашенные по 3 коп. безъ пер.**

**12) О всенощномъ Воскресномъ Бдѣніи.** Съ переводомъ на русскій языкъ и съ необходимыми поясненіями *воскресныхъ прмсовъ естъхъ восьми масовъ*. Спб. 1867 г. Ц. 10 к. безъ пер. За пер. кажд. 5 экз. 20 к.

**13) О Рижско-Католической Церкви.** Спб. 1867 г. Ц. 20 коп. безъ пересылки. За пер. кажд. 4 экз. 20 к.

Выписывающіе **десять и болѣе экзempl.** за пересылку не прилагаютъ.

*У селщенника же Михайловскаго продаются:*

**14) Слово Св. Юанна Златоустаго о еже како во святѣй Божіей церкви стояти со страхомъ и благочніемъ.** Ц. 2 коп. безъ пер.

**15) Къ чтенію и уразумѣнію Псалтири.** Спб. 1866 г. Ц. 10 коп. безъ пер. За пер. кажд. 5 экз. 20 к.

**16) Записки по Правстввенному Православному Богослуженію.** Сочин. протоіерея *И. Солярскаго*. Спб. 1860—64 г. Три тома, 1362 стр. XVIII. Ц. 4 р. 50 к. съ пер.

Сочиненіе это можетъ быть **обильнымъ источникомъ и для Пученій народу, и для систематическаго преподаванія православнаго**

правоученія въ учебныхъ заведеніяхъ и для домашняго, семейнаго назиданія.

17) Географическая карта Европы (въ листъ писчей бумаги). Ц. 5 коп. безъ пер. А раскрашенная 15 к. безъ пер. За пер. каждыхъ 10 экз. 20 коп.

18) На Греческомъ языкѣ: Служебникъ. Ц. 2 руб.

19) На Греческомъ же языкѣ: Большой Требникъ. 4 руб.

Покупающіе отъ Священника В. Михайловскаго вышеупомянутыя книги трехъ родовъ за разъ на сто рублей получаютъ книгъ на сто тридцать руб., а за пятьдесятъ рублей получаютъ книгъ на шестьдесятъ два рубля. Но при этомъ пересылка на счетъ покупателя.

Непосредственно покупающіе книгъ на 40, 30, и 20 р., имѣютъ уступки 20<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, а выписывающіе на эти суммы пользуются уступкою 10<sup>0</sup>/<sub>0</sub>.

Выписывающіе отъ сочинителя прямо за разъ не менѣе, какъ на пять рублей за пересылку ничего не прилагаютъ.

Пересылка по Россіи вышеозначенныхъ сочиненій, а также отдельныхъ рисунковъ отъ сочинителя возможна только при выискѣ ихъ не менѣе, какъ на рубль, изъ котораго двадцать коп. отчисляются на почтовые расходы и упаковку; а внѣ Россіи отправка ихъ возможна при выискѣ ихъ не менѣе, какъ на десять рублей.

Печатается священникомъ В. Михайловскимъ: первый томъ **ИСТОРИИ ХРИСТИАНСКОЙ ЦЕРКВИ.**

За книгами обращаться въ С.-Петербургъ, на Васильевскій Островъ къ Законоучителю въ 1-е Военное Павловское Училище Священнику **ВАСИЛІЮ ЯКОВЛЕВИЧУ МИХАЙЛОВСКОМУ.**

